

**MUEBLES EL EMPALME**

BUEN PRECIO Y MEJOR SERVICIO  
Con cada compra, un obsequio.  
Teléfono 23-45-64  
PEÑACASTILLO - EL EMPALME  
(A diez minutos de trolebús del centro de Santander).



# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA **Santander**  
Director: Florencio de la Lama Bulnes  
7 DE SEPTIEMBRE DE 1970

ADMINISTRACION: ALAMEDA JESUS DE MONASTERIO, 11  
TELEFONO 23-45-68  
AÑO XXXVI Número 7.845. Precio: 4 ptas.  
Depósito legal SA. 4 - 1968



ACTIVIDAD DE LOS PIRATAS AEREOS, AYER DOMINGO

## CUATRO AVIONES, SECUESTRADOS

Sangriento incidente a bordo de un "Boeing" israelí  
El Frente de Liberación de Palestina se atribuye estos actos

LONDRES. (Efe).—Un «Boeing 707», de la compañía aérea israelí «El Al», con 145 pasajeros a bordo, realizó ayer un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto Heathrow, de Londres, después que dos comandos árabes palestinos trataran de secuestrarlo.  
Uno de los secuestradores resultó muerto y un miembro de la tripulación herido, a consecuencia de un tiroteo que se produjo a bordo cuando el avión volaba sobre el mar del Norte.



Un «Boeing 707» como éste y perteneciente a Israel sufrió un intento de secuestro. Otros dos «B-707» fueron secuestrados ayer, así como un «Jumbo Jet».

El «Boeing 707» procedía de Tel Aviv y se dirigía a Nueva York, después de haber hecho escala en Amsterdam, donde recogió a ocho pasajeros.  
Según los informes de los servicios en el aeropuerto de Heathrow, un hombre armado con una pistola se dirigió a la cabina del piloto inmediatamente que el avión llegó al aeropuerto de Heathrow. A su vez, una mujer de unos 24 años se paró en el pasillo sosteniendo una granada en cada mano. Los pasajeros se abalan-

**INVESTIGACIONES**

A petición del Foreign Office, el avión «Boeing 707» de la Compañía Aérea Israelí «El Al», que se intentó secuestrar sobre el Mar del Norte, será retenido en el aeropuerto de Heathrow, mientras sigan pendientes las investigaciones.  
Según un portavoz del Ministerio de Comercio, las investigaciones se centraron en los delitos que se hayan cometido bajo la ley británica.  
El miembro de la tripulación que mató al secuestrador se encuentra herido, aunque no se conoce aún su gravedad. Ninguno de los pasajeros resultó herido, según ha confirmado la compañía «El Al».

Los pasajeros no reanudaron el vuelo a Nueva York hasta que las autoridades británicas lo autoricen.

**OTRO SECUESTRO**

Frankfurt. (Efe-Reuter).—Un avión «B-707», de la «TWA», secuestrado con 145 personas a bordo, cambió de rumbo cuando sobrevolaba Bruselas, según la torre de control de Munich.  
El capitán del aparato, L. D. Woods, informó por radio que era obligado a cambiar de curso en su vuelo hacia Nueva York, pero no indicó hacia dónde se dirigía.  
El avión había llegado a Frankfurt, procedente de Atenas.  
Al parecer, desde Zagreb se informa que se ha establecido contacto con el avión, cuyo rumbo sigue siendo desconocido.

**EL TERCERO**

Zurich, Suiza (Efe-Reuter).—Un avión de «Swissair» que se dirigía a Nueva York, ha sido secuestrado, según ha

**EN EL «AZOR»**

### FRANCO, EN AVILES

Avilés. (Cifra).—Sobre las siete de la tarde llegó al puerto de Avilés el yate «Azor», escoltado por el cañonero «Hernán Cortés».  
A bordo del «Azor» viaja el jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompaña su nieto, Francisco; el jefe de su Casa Militar y ayudante de servicio.  
El yate, que procedía de Cullera (Lugo), quedó fondeado cerca del muelle de «Bardaxas», en el que operaban ya los miembros del gobierno civil, desde el 27 de agosto anterior.

**CUARTO SECUESTRO**

Amsterdam, Holanda (Efe).—Un «Jumbo Jet» de la «Pan American» que se dirigía hacia Nueva York en vuelo desde el aeropuerto de Schiphol, ha sido secuestrado, según noticias facilitadas por autoridades del aeropuerto.  
Al parecer, el piloto del avión ha comunicado por radio que estaba siendo obligado a desviarse de ruta.

A bordo del aparato viajan 143 personas.

**NUEVA OFENSIVA**

## ISRAEL ATACA AL LIBANO

TEL AVIV NO NEGOCIARA LA PAZ HASTA QUE SEAN RETIRADOS LOS «MISILES» SOVIETICOS EN EL CANAL

Beirut. (Efe-Reuter).—El Líbano anunció ayer que las fuerzas israelíes que se retiraron anoche de su territorio, vuelven a atacar y avanzan hacia las localidades de Kafr Haman y Rasha-ya Fokhar, en el Sur del país.

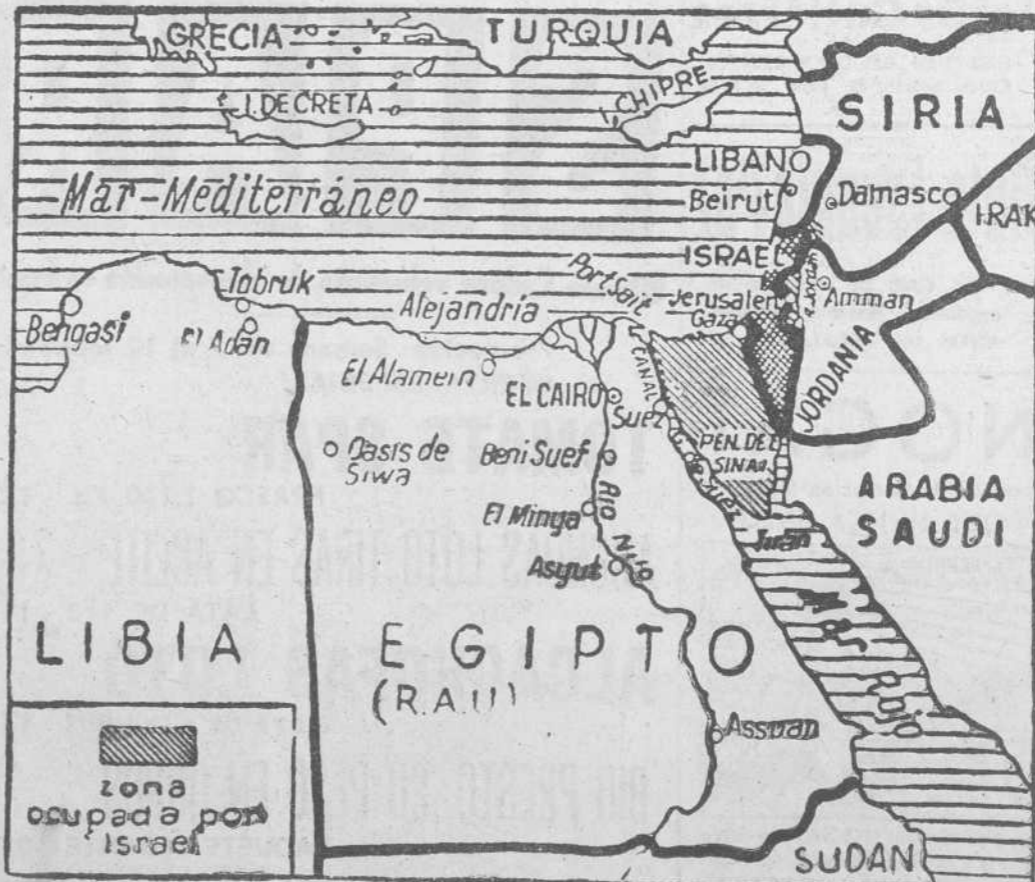
La artillería libanesa —ha declarado un portavoz militar en Beirut— trata de contener a las fuerzas blindadas israelíes que comienzan su ataque a las cinco y media de la mañana.

El mismo informante dijo que había resultado muertos dos civiles. Por su parte, el mando de la lucha armada palestina anuncia que trece árabes han

muerto en los combates librados durante los dos últimos días en el sur del Líbano.

DECISION DE ISRAEL  
Jerusalén. (Efe-Upi).—El Gobierno israelí ha decidido hoy que Israel no participará en futuras deliberaciones en las negociaciones de paz sobre Oriente Medio hasta que Egipto cumpla las disposiciones del cese del fuego y los «misiles» soviéticos sean retirados, ha revelado un portavoz gubernamental.

IMPRESIONANTE BARRERA  
Nueva York. (Efe).—Aviones norteamericanos de reconocimiento han obtenido fotografías que demuestran claramente que la Unión Soviética y Egipto han violado el cese de operaciones militares impuesto en Oriente Medio y que están montando frente al canal de Suez una impresionante barrera de material



Apenas hay un momento de tregua en el polvo del Oriente Medio. Las negociaciones de paz están suspendidas, Jordania vive en intento guerra civil y en las últimas jornadas ha estallado otra vez el conflicto entre los dos intermedios Estados del mesnaje de guerra libanesa en la zona del Líbano.

Record de visitantes  
**Exposición de Osaka**

Osaka, Japón. (Efe-Reuter).—El Instituto Sismológico de Uppsala ha superado hoy la cifra de sesenta millones —informa un portavoz de la Asociación japonesa para la sismología.

**SANTOÑA EN FIESTAS**

En motivo de las fiestas de Nuestra Señora del Puerto, nuestras páginas especiales —6, 7, 8 y 9— están dedicadas a la villa marinera. Artículos, comentarios y reportajes han sido realizados por nuestro entrañable compañero en la prensa, don Francisco S. Arenado, que tan vinculado está a los problemas y actividades de Santoña.

## VILLAR PALASI, EN NUESTRA CIUDAD



En su llegada a nuestra ciudad, el ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi (a la derecha), conversa con el gobernador civil, señor Collado Acosta; el presidente de la Diputación, en funciones, señor Collado Acosta; y el alcalde de Santander, señor Fuente. (Foto M. Bustamante)

Después de las vacaciones de la noche de ayer, el ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, llegó a nuestra capital el ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, acompañado por los señores Collado Acosta, presidente de la Diputación, y el señor Collado Acosta, alcalde de Santander. El ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, acompañado por los señores Collado Acosta, presidente de la Diputación, y el señor Collado Acosta, alcalde de Santander, se dirigió a la Magdalenita, cenando en su compañía.  
En la jornada de hoy la actividad de los ministros de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, y el señor Collado Acosta, presidente de la Diputación, y el señor Collado Acosta, alcalde de Santander, se dirigió a la Magdalenita, cenando en su compañía.

DIARIO DE UN PROVINCIANO GLOSAS DE LA VIDA LOCAL

Por José SIMON CABARGA

En la historia del Sardinero (que equivale a decir, historia del verano turístico) hubo, desde su iniciación por los postreros años 40 del siglo pasado, etapas de risueñas esperanzas y otras de una melancólica medianía efecto...

Y es curioso conocer que hace noventa y cinco años se plantearon no pocos problemas del Sardinero con una visión, en cierto punto, vigente hoy, y no precisamente por los propios santanderinos, sino por visitantes foráneos de calidad...

para la comunicación, no son todo lo cómodos que deberían, ni el camino se entretiene con esmero. El tranvía de Gandarillas circulaba solamente durante la época veraniega. Constituían la colonia de estivantes, los madrileños, en mayoría, y provincianos del interior desde Burgos a Zamora, y pocos extranjeros...

Hogar del Jubilado Excursión a la Bien Aparecida y al encierro de Ampuero

Mañana, martes, realizarán una nueva excursión los incansables jubilados para ponerse a los pies de nuestra Patrona la Virgen Bien Aparecida, y después se trasladarán a la villa de Ampuero.

Presenciarán el "encierro", que resulta tan brillante, con el gran número de jóvenes que toman parte en el mismo delante de los toros.

Dada la gran concurrencia, saldrán para Limpías, donde celebrarán su comida, unos de campo y otros en un conocido restaurante. Visita el Santísimo Cristo de Limpías, para desplazarse a Castillo de Siete Villas, donde celebran una fiesta íntima.



A. RUEDA Aparato digestivo y Cirugía. Juan de Herrera, 22. Teléfono 224120. Soliciten hora.

COLEGIOS PUENTE SERVICIOS de AUTOBUSES, DESDE: Miengo - Escobedo y Revilla-Liencres-Monte y Cueto

NOTICIARIO DE URGENCIA CUPON PRO CIEGOS: Lunes, 31 de agosto: 497. Martes, 1 de septiembre: 163. Miércoles, 2 de septiembre: 369. Jueves, 3 de septiembre: 078. Viernes, 4 de septiembre: 088. Sábado, 5 de septiembre: 665.

OPTICO DIPLOMADO PEREZ DEL MOLINO GRAN SURTIDO DE GAFAS - NUEVOS MODELOS ABSOLUTA GARANTIA EN EL DESPACHO DE RECETAS DE LOS SRES. OCULISTAS.

3.000 plazas a oposición, auxiliares de la Administración Civil del Estado Bachiller Elemental. Exámenes sencillísimos. Ingresos anuales aproximados de 120.000 pesetas.

COLEGIO MAYOR DE LA MONCLOA VII Curso de Iniciación Universitaria El Colegio Mayor de la Moncloa ha abierto el plazo de inscripción en su VII Curso de Iniciación Universitaria.

Antigüedades CUADROS, PORCELANAS, ETC. Somorrostro, 8 (frente a Catedral) Jesús Gutiérrez GESTIÓN DE DOCUMENTOS Calvo Sotelo, 23. Teléf. 22 28 79

Auto-Escuela Paz Toda clase de permisos de conducir. Sistema alemán. AMOS DE ESCALANTE, 19

NOGAT Reticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA Con matorras NOGAT en aceite, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de arañas, arácnidos y otros.

De la noche a la mañana queda libre el intestino con PILDORAS LAXANTES MIGUELÉZ

VENTA DE PISOS CON MARAVILLOSAS VISTAS A LA BAHIA ZONA RESIDENCIAL EN EL PASEO DEL GENERAL DAVILA (PROXIMA AL ALTO DE MIRANDA) Con: Hall, salón-comedor, tres dormitorios, baño, cocina, aseo y terrazas.

BESAYA, S. A. CALLE GANDARA, 6

Vendo automóviles de ocasión, revisados y con facilidades. FABRICA DE IMPRIMIBLES ABAZCAL CALLE ALTA, 79, BAJO

SPAR Primer Cadena voluntaria de alimentación en España Promoción: Semana del 7 al 12 septiembre. OFERTA ESPECIAL: TOMATE SPAR FRASCO 1,100 Kg. 13,50 ANCHOAS LOTO TIRAS EN ACEITE LATA DE 1/8 11,50

CARTELERA DE ESPECTACULOS

COLISEUM (CLIMA DE PLAYA) 4,45, 7,45 y 10,45: Un asombroso film "fuera de serie" LA SIRENA DEL MISSISSIPPI (Mayores 18 años). Jean Paul Belmondo, Catherine Deneuve.

CINEMA 4,45, 7,45 y 10,45: Solemne reapertura de la gran temporada cinematográfica 1970! EL LARGO DIA DEL AGUILA (Mayores 14 años). Frederick Stafford, Francisco Rabal.

ROXY 4,45, 7,45 y 10,45: Siempre lo mejor de la mejor producción de cine de aventuras en el Oeste! UN TREN PARA DURANGO (Mayores 14 años). Anthony Steffen, Mark Damon.

CERVANTES 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! LA CIUDAD DE LOS "RASCAIELOS" se quedó a oscuras... ANOCHE CUANDO SE APAGO LA LUZ (Mayores 18 años). Doris Day, Robert Morse.

MONACO (CAMPOVERO) SALA ESPECIAL DE ARTE Y ENSAYO 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA de un éxito incomparable! HELGA ("EL MILAGRO DE LA VIDA"). - Mayores 18 años.

BONIFAZ A las 4,45, 7,45 y 10,45 SOR CITROEN (Apta para todos los públicos), GRACITA MORALES.

APITOL (TELEFONO 23-57-27) NUMERADO HOY, a las 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! VIDAS TRUNCADAS (Apta para todos los públicos). En Technicolor.

SANTANDER (TELEFONO 23-54-67) - AIRE ACONDICIONADO A las 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! JUICIO DE FALDAS (Mayores 18 años). En Technicolor.

LOS ANGELES (TELEFONO 21-03-83) A las 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! RAQUEL Y SUS BRIBONES (Mayores 18 años). En Cinemascope.

ALAMEDA (TELEFONO 23-22-92) A las 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! LA REVOLTOSA (Apta para todos los públicos). En Technicolor.

GRAN CASINO (Teléfono 77-54-54) A las 4,45, 7,45 y 10,45: ¡ULTIMO DIA! EL JOROBADO DE ROMA (Mayores 18 años). En Technicolor.

# Para mayores, sin reparos

## NOTAS DE LA VIDA LOCAL Y SUS ALREDEDORES

### Los amigos de septiembre

Cuando llegamos a casa nos dice la productora del hogar, "¡Eso más de media hora que le están esperando sus hijos!".

—¿Qué barullo importante traen hoy, ya verás.

—Yo de ellos me ha preguntado qué opino yo de septiembre.

—¿Y tú qué les has contestado?

—Siempre es después de agosto.

—¿Sabrás que subirá el sueldo, Nemesis. Eres casi pitonisa. En efecto, en el despacho se hallan nuestros tradicionales Celedonio y Celestino con una seriedad de auténtica comisión. —¿Y qué nos tiene usted dispuestos a plantearle un asunto de tanta trascendencia que los cursos de natación, aunque me demeritamos?

—¡Membres! Pues veamos.

—¿Sabía tú, Emeterio, que pronuncias hasta las comas el señor Celedonio.

—Pues nosotros veníamos —comienza el señor Emeterio— a proponerle a usted la fundación de la Sociedad "Amigos de septiembre". No hay derecho al trato que le damos a este Celedonio y Celestino la espalda despreciativamente, apenas suenan a las doce de la noche del 31 de agosto. Le retiramos nuestra confianza artística, comercial, meteorológica y optimista y no nos damos el gran motivo del mar porque necesitaríamos demasiados cubos hasta conseguir que el agua de Cabo Mayor. Y aquí, el amigo Celedonio y yo pensamos fundar la Asociación de Amigos de Septiembre como un homenaje y para demostrar que no es tan inútil como en el pasado se le viene considerando en relación con julio y agosto.

to, que son para Santander los meses señoritos del calendario. Y ya está usted viendo: nuestro amigo septiembre, en vez de solicitar la ayuda de las nubes para corresponder a nuestro desdén, brinda a la colectividad soles espléndidos y temperaturas magníficas, mejores que las de los meses señoritos. Septiembre está pidiendo una justa reivindicación y sus amigos haremos cuanto podamos para ofrecérsela. Dotándolo de las fiestas que le correspondían en razón de lo que aconsejan las estadísticas del Observatorio, regalándole un poco de propaganda, ofreciéndole atenciones que merezcan la estimación del forastero. Se nos ocurre a nosotros que así como el comercio expone a la venta los géneros que han gustado en la temporada y que otros de nuevo lanzamiento vienen a reemplazarlos, dotásemos al amigo septiembre de algo de lo que más ha interesado en la temporada, adecuadamente aplicado y dosificado. ¡Qué buen mes para resucitar aquellos famosos «Día de Santander», que tanta fama y resonancia tuvieron aquí y en el exterior!

—Pero deben pensar ustedes que para desagrar al amigo septiembre hace falta actividad y dinero.

—Hemos pensado en todo, y principalmente en que Santander tiene algún día que resolver su vieja aspiración de prolongar su verano. Por lo pronto nosotros fundamos la Sociedad de Amigos de Septiembre, y el que esté conforme que se apunte. Dígalo usted.

—Denme ustedes por apuntado.

—Pero, bueno, para hacer algo, para que la Sociedad no sea sólo romántica. Amigos de septiembre de verdad, íntimos, de llamarle de tú si viene a mano.

M.

### Conservatorio Elemental de Música

## EXAMENES EXTRAORDINARIOS

Solfeo, primer año, día 22 de septiembre, a las 9 de la mañana.

Id., segundo año, día 23, a las 9 y a las 4 de la tarde.

Id., tercer año, día 24, a las 9 de la mañana.

Id., cuarto año, día 25, a las 9 de la mañana.

Piano, primer año, día 21, a las 4 de la tarde.

Id., segundo año, día 22, a las 4 de la tarde.

Id., tercer año, día 23, a las 4 de la tarde.

Id., cuarto año, día 24, a las 4 de la tarde.

NOTA: La matrícula para alumnos oficiales, curso 1970-71, estará abierta desde el día 7 al 19 del corriente.

Los alumnos que deseen asistir en este centro al curso oficial de primer año de piano, deberán efectuar un examen preparatorio que tendrá lugar el día 26, a las 9 y media de la mañana.

Santander, 5 de septiembre de 1970.

EL SECRETARIO

# ULTIMA SEMANA

## rematamos los restos de la fabulosa

### VENTA DE AGOSTO de

# ALMACENES AGUIRRE

¡AHORA TODO MAS BARATO!!

MILES DE ALFOMBRAS,  
MILES DE MANTAS,  
y siempre... OTRA IGUAL DE REGALO

## VISILLOS Y CORTINAS TERGAL

Un fantástico surtido, a MITAD DE SU VALOR, toallas, sábanas, mantelerías, colchas, paños cocina, todo... a precios de

# Almacenes AGUIRRE

Vea los escaparates en: PRINCIPE, 1; J. HERRERA, 3, y BAJOS DEL ANTIGUO TEATRO PEREDA

## CURSO 1970-71

# EQUIPOS PARA COLEGIALES



Preparamos todo cuanto precisen sus hijos para un más completo equipo de colegio

## PLANTA BAJA y PLANTA 2.ª

ALMACEN RIBALAYGUA, S.A.

# ALCOSANT

COOPERATIVA INTEGRADA POR DETALLISTAS DE ALICANTOS. ASEGURA EN SUS ESTABLECIMIENTOS PRECIOS ESTABLES Y OFRECE:

AGUA NATURAL LATA DE 300 GRAMOS 13,—

AGUA NATURAL LATA DE 1 KILO 21,—

OPAS SURTIDAS 1/4 KILO 5,50

QUESO PORCIONES GAJITA 17,50

ALCOSANT, garantía de ECONOMIA y CALIDAD

## BONN - MOSCU

# CONCILIACION CON EL ESTE

### Y colaboración con Occidente

Por Carl SCHULZ

En la historia de las relaciones entre el Este y el Oeste se abrió un nuevo capítulo. Veinticinco años después de terminada la segunda guerra mundial, la República Federal de Alemania logró ponerse de acuerdo con la Unión Soviética sobre problemas de importancia. El tratado, firmado entre Bonn y Moscú, representa un primer paso importante a favor del relajamiento en Europa.

Creo no sólo las condiciones para una cooperación mejor entre ambos países, sino allana también el camino para una conciliación general con el Este, por la que los socialdemócratas y los demócratas liberales se están esforzando desde la toma de posesión del Gobierno hace apenas un año intensamente. Esto se refiere también a las relaciones entre los dos Estados en el territorio alemán.

El tratado fue posible porque el Gobierno soviético estaba dispuesto a respetar intereses vitales de la República Federal de Alemania. La aspiración del pueblo alemán hacia la unidad estatal es reconocida. El texto del tratado se refiere a ello indirectamente. El preámbulo, que se basa ampliamente en un borrador alemán, hace referencia no sólo a la Carta de la ONU y con ello, al derecho de autodeterminación de los pueblos, sino asimismo a la correspondencia entre el canciller federal Konrad Adenauer y el presidente del Consejo de Ministros Bulganin, del 13 de septiembre de 1955. En ella se habla del establecimiento de la unidad de un Estado democrático alemán. A la unidad alemana se refiere, además, directamente una nota al Gobierno soviético, en la cual el Gobierno federal hace constar que el Tratado de Moscú no está en desacuerdo con el objetivo de aspirar a un estado de paz en Europa en que el pueblo alemán recupere su unidad en libre autodeterminación. La carta se entregó al Gobierno soviético antes de la firma del tratado. Fue aceptada sin contradicción.

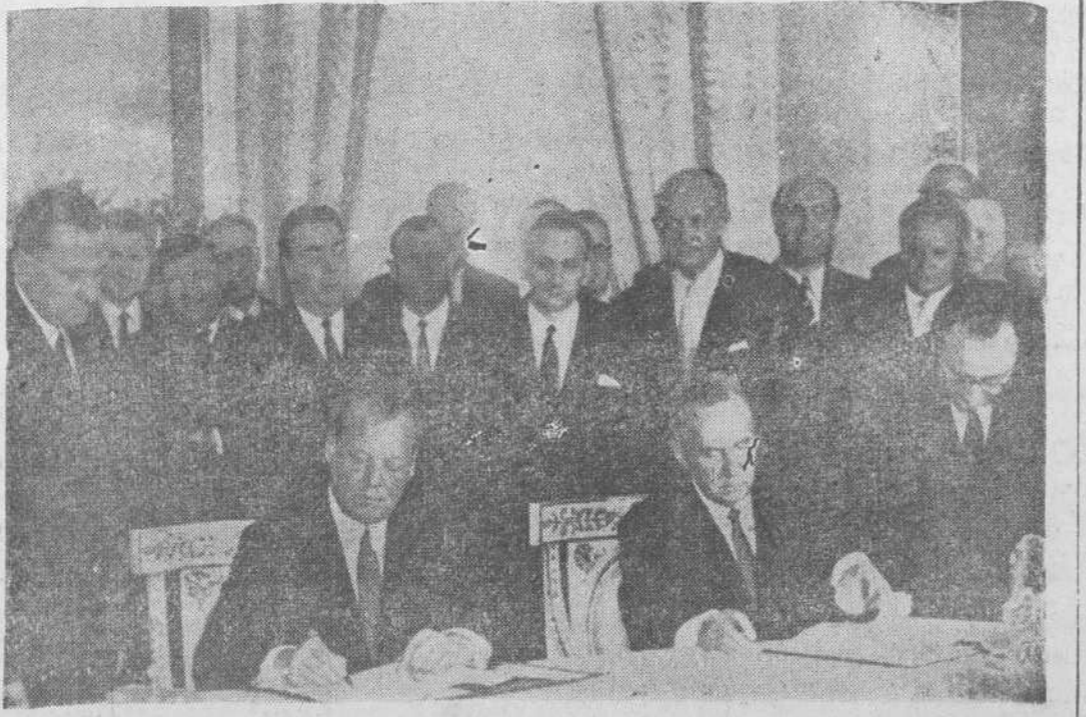
Además renunció Moscú a sus derechos de intervención frente a la República Federal, que hasta ahora deducía de los artículos 53 y 107 de la Carta de la ONU. En el tratado germano-soviético se declara que ambas partes resolverán sus diferencias exclusivamente con me-

diados pacíficos y que en sus relaciones mutuas renunciarán según el artículo 2 de la Carta de la ONU a la amenaza con violencia o a la aplicación de violencias.

Por otra parte, la República Federal estaba dispuesta a aceptar el estatuto territorial en Europa como base efectiva de las relaciones mutuas. Las actuales fronteras en Europa están designadas en el tratado de «inviolables», término éste que fue objeto de extensas negociaciones. Moscú había propuesto la expresión «inmutables». Con la palabra «inviolables» quedará garantizado que no estará excluida una rescisión pacífica de las fronteras en Europa, llevada a cabo de común acuerdo por las partes contratantes. Significa esto que el Gobierno federal toma nota del estatuto geográfico en Europa, sin estar obligado a abandonar su objetivo de mejorarlo. Con ello no ha sido efectuada una fijación de las fronteras según el Derecho internacional público en el sentido de un tratado de paz.

Abstracción hecha del objetivo de Bonn de dejar abierta la situación en Europa para la constitución de un orden de paz lo más amplio posible, el Gobierno federal no hubiera estado facultado para establecer un arreglo definitivo de los problemas fronterizos, obligatorio desde el punto de vista del Derecho internacional público. Las cuatro grandes potencias siguen teniendo derechos en cuanto a Alemania como totalidad y a Berlín, hecho éste que fue vuelto a confirmar en cartas acompañadas al Tratado.

Mientras que la decisión definitiva sobre los problemas fronterizos queda reservada a un tratado de paz, lo que está puesto de manifiesto también en los tratados internacionales concluidos entre la República Federal y los tres aliados occiden-



El jefe del Gobierno soviético, Kosygin, y el canciller alemán, Brandt, firmando el tratado.

# Oportunidad

## pisos

EN CALLE DE CASTILLA Y ALFERECES PROVISIONALES

Económicos - Construcción de gran calidad - Terminación esmerada ACOGIDOS A LA LEY DE VIVIENDAS DE PROTECCION ESTATAL

## AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

- SOLADOS DE MADERA DE CASTAÑO, LIJADA Y BARNIZADA
- PARAMENTOS VERTICALES EMPAPELADOS EN HABITACIONES, VESTIBULO Y PASILLO
- EN COCINA Y BAÑO, ALICATADOS DE AZULEJO HASTA EL TECHO; BLANCO EN COCINA Y SERI-GRAFIADO EN ASEOS, CON PAVIMENTO CERAMICO TIPO ITALIANO
- PERSIANAS DE PLASTICO EN TODOS LOS HUECOS EXTERIORES
- CARPINTERIA DE MADERAS NOBLES
- COCINA MIXTA, DE GAS BUTANO Y ELECTRICA
- EN BAÑOS MATERIAL SANITARIO «ROCA» Y GRIFERIA CROMADA
- EN PORTAL Y ESCALERA, REVESTIMIENTOS Y PASOS DE PIEDRA DE ESCOBEDO, PULIDA
- ASCENSORES - DESCENSORES
- PORTERO ELECTRICO Y FONIA
- ANTENA COLECTIVA T. V.
- FACHADAS REVESTIDAS DE MATERIAL PERMANENTE TIPO «CRISBAL».

## CONSTRUCCION, INFORMACION Y VENTA:

# Faustino López Pablo

CALLE DE SAN LUIS, 52.ª, IZQUIERDA

V'site pisos pilotos y nos lo agradecerá



Es usted para nosotros una persona muy importante. Pensando en sus intereses —que son los nuestros— estamos realizando una reforma TOTAL en nuestro establecimiento. Y ya sabe... las obras siempre comportan molestias. Por ellas le pedimos disculpas; pero estamos satisfechos: Pronto podremos servirle mejor. ¡Ah! ¿Todavía no conoce nuestras secciones de CONFECCION y HOGAR?

# NUEVO C.GANDARILLAS

C. ISABEL 11

# ALMACENES SANTILLAN

SERVICIO EXCLUSIVO EN ARTICULOS PARA BARES, HOTELES Y RESTAURANTES

Inmenso surtido en artículos de regalo, vajillas, lámparas, juegos de café y persianas

JULIAN CEBALLOS, 36 — ALONSO ASTULEZ, 6 y 8

TELEFONO 88-19-37 — TORRELAVEGA

## Torrelavega: Récord de transacciones en La Llama

- HUBO TRES MIL CIENTO TREINTA
- SERA CREADA UNA ESCUELA DE PALEOGRAFIA

Torrelavega (De nuestro corresponsal.)— "Buena ha sido, pero se esperaba mejor". Con esta frase oímos apostillar repetidamente la feria celebrada el domingo en Torrelavega. En

efecto, existían fundados motivos para suponerlo así, siendo el principal la vuelta a la normalidad en las grandes capitales, con el retorno en masa, del verano, de muchos de sus habitantes, consumidores de carne y productos lácteos.



Reloj japonés Citizen  
Relojes suizos  
Los mejores precios  
Generalísimo, 3  
TORRELAVEGA

Lo único que no se dio en igual medida fueron los precios, que, aun mejorando, no alcanzaron el nivel deseado por los vendedores. Los terneros subieron unos cincuenta duros por cabeza y las vacas también fueron pagadas mejor y con menos regalo que en las ferias anteriores. Los tratos, desde el principio hasta el final, se ajustaron a un ritmo de continuidad, proporcionando al mercado un tono de movimiento y alegría muy destacado, comprobándose que, pese a la enorme cantidad de ganado, las ventas se suce-

## Muebles Argüello

EXTENSO SURTIDO DE MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS — GARANTIA ABSOLUTA  
Facilidades de pago por CREDITOS EJA  
TORRELAVEGA

## CRISTALERIA PUENTE

José María Pereda, 34 - Teléfonos 88 13 29 - 88 25 17  
Fabricación de espejos de insuperable calidad

## MUEBLES JESUS

Proveedor de la Cooperativa Solvay y Cie.  
Julián Ceballos, 42 (frente a donde estuvo el Colegio de los SS. Corazones) - TORRELAVEGA

dían con más rapidez que de ordinario. Según datos oficiales, las transacciones alcanzaron la cifra de tres mil ciento treinta, jamás lograda por ninguna feria desde su remota fundación, que estimamos sumamente interesante, aun teniendo en cuenta el desarrollo en estos tiempos vertiginosos de la ganadería montañesa y el demográfico de la nación. También oímos comentar a entendidos en la materia — que nos perdonen quienes nos deban perdonar — que las ferias de Torrelavega, cuando entre en función el nuevo ferial, doblarán esa cifra sin esfuerzo, que hemos consignado como verdaderamente extraordinaria y única en los anales del viejo ferial. El tiempo con que se presentó la jornada dominical no sólo favoreció de modo espléndido a los numerosos feriantes, que pudieron tomar a placer el sol en La Llama, sin sofocarse, sino a cuantos convecinos dejaron la ciudad para trasladarse en excursión a lugares diferentes. A Marrón, para adorar a la Bien Aparecida, la excelsa Patrona de la Montaña, y a otros puntos, entre ellos el más cercano, el barrio de Covadonga, a un kilómetro de distancia, al que acudió numeroso público con devoción y recogimiento, en su hermoso templo parroquial, y después a divertirse a la romería del popular y atrayente arribal torrelaveguense, rodeado de praderías y montes.

Con el comienzo de la temporada futbolística — representada en la localidad y su contorno por dos equipos de Tercera División sobresalientes, dos primeros de la regional y una multitud de conjuntos de categorías menores, incluidos los infantiles — la jornada, cobró el domingo una animación inso-

## LA «HOJA», EN REINOSA

OBRAS EN LA AVENIDA DE LA NAVAL.

Por la magnitud de la obra, merece destacarse la que actualmente se lleva a cabo en la Avenida de la Naval, con la pavimentación y alcantarillado completos de esta gran avenida (siempre creímos que la avenida debía estar adornada con

un par de hileras, cuando menos, de árboles). Como muchos habitantes de la ciudad, hemos visitado más de un día dichas obras, y observado la gran transformación que está sufriendo esta calle, y que si las cosas se hacen bien, podrán los vecinos estar orgullosos y disfrutar (?) de sus ventajas (?). No vamos a tratar en esta ocasión de lo que cuesta, ni de quién debe pagarlo. Esas interrogaciones son fáciles de entender.

Disfrutar de sus ventajas? Más bien creemos que las disfrutarán los vehículos a motor, que los propios vecinos. Pero ya que no de la calle, al menos si pueden disfrutar de las aceras, si aún se está a tiempo de enmendar la plana al proyecto. En éste figuran las aceras con una anchura de 1,20 metros. Esta medida es muy reducida teniendo en cuenta lo que hemos dicho antes sobre la circulación por esa calle, y sobre todo, tratándose de una vía con amplitud más que suficiente para disponer de unas aceras de dos metros de anchura, donde no tengan que tropezarse las personas al cruzarse. Quizá el coste sea más elevado; pero donde va el asa va el caldero, y al menos los pezones podrán desambullar tranquilamente por ellas y que conste una cosa: si las obras quedan mal, no vamos a echar la culpa a quienes las ejecutan, sino a los que tienen la obligación de vigilarlas una vez contratadas, o a quienes las proyectan. Si a uno le mandan poner piedra de Escobedo en lugar de mármol, porque aquella es más barata, no puede exigirse que coloque otra clase de material, si no se le paga la diferencia, claro. Aquí sucede lo mismo. Y para evitar las equivocaciones, no hay como proyectar a conciencia y pagar unos materiales de calidad suficiente. Si las cosas resultan bien, nadie dice nada, ni siquiera alaban la labor; pero si salen mal, todos somos a hacer de profetas tardíos: "No, si ya lo decía yo".

Resumiendo: si aún estamos a tiempo, creemos que las aceras de la Avenida de la Naval pueden muy bien tener dos metros de anchura. Aún no se ha colocado el encofrado, que es fase importantísima en esta labor.

### ACUERDOS MUNICIPALES

Entre los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente en sesión celebrada el día 1 de septiembre de 1970, figuran los siguientes:

Se aprobó una relación de facturas por un importe de pesetas 84.033.

La Corporación quedó enterada de la correspondencia y disposiciones oficiales.

Se acordó conceder licencia de obras a don Andrés Collantes, don Dimas Andrés, don Victoriano Pastor, don Paulino Fernández, don María Santos de los Ríos, don Luis García, don José María Flores, don Aniano Rodríguez, don Manuel Ramos, don José García, don Lorenzo de Célis, Astilleros Españoles, S. A., don Clemente González, don Vicente Calderón, Electrónicas Amel y don José Bustamante.

Se acuerda sancionar a diversos vecinos por realizar obras sin permiso municipal.

Se acuerda realizar limpieza del cauce del arroyo de Las Fuentes.

Se acuerda devolución de fianza a doña Justa Cuevas y a don Dámaso Guerra.

EL CORRESPONSAL

## LA GRAN OPORTUNIDAD PARA JOVENES ESTUDIANTES DE AMBOS SEXOS

3.000 PLAZAS PARA AUXILIARES DE MINISTERIOS

Título de Bachiller Elemental o similar. — Exámenes en diciembre de 1970. Instancias hasta el 1 de octubre.

## LA ACADEMIA JUANES

empieza nuevos grupos de preparación, en nuestra forma acostumbrada, de tantos éxitos proporciona a nuestros alumnos.

## Hoy, en la Universidad

10:30: "El teatro español de hoy ante el futuro", por don Lorenzo López Sancho, crítico teatral.

11:30: "Pintura mural y arquitectura", por don Antonio Bonet Correa, catedrático de Historia del Arte.

17:00: "La formación del arquitecto como artista", por don Víctor D'Ors, arquitecto y director de la Escuela Superior de Arquitectura.

## D. Santos Gómez Blanco

(FERROVIARIO)  
Falleció en Santander el día 7 de septiembre de 1969, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos de la Santa Iglesia Católica.

Su esposa, doña Eulalia Rey; hijos, Josefina, Carmela, Santos y Eulalia; hijos políticos, Mariano Samblano, Juan Manuel, Ricardo, Guillermo, Ernesto y Conchita; nietos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán LUNES, a las SIETE de la tarde, en la parroquia de la Sagrada Familia, de La Albericia, por cuyos favores los quedamos agradecidos.

Santander, 7 de septiembre de 1970.

## VICENTE HERRERA GOMEZ

Falleció el día 4 de los corrientes, a los 33 años de edad (de accidente), habiendo recibido los Auxilios Espirituales de la Santa Iglesia Católica.

Sus desconsolados padres, don Vicente y doña Jesús; hijos, Julia-Cipriana, Mercedes, José-Claudio, Blanca, María Carmen y María Estrella; tíos, primos, sobrinos y familia.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y a la conducción del cadáver, que tendrá lugar HOY, a las SIETE de la tarde, desde la Casa de Salud Valdeocilla, al cementerio de San Mateo, a las NUEVE y ONCE horas, respectivamente, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista. Favores por los que quedamos eternamente agradecidos.

Capilla ardiente: Casa de Salud Valdeocilla. Santander, 7 de septiembre de 1970.

## COLEGIOS PUENTE

## COMISION DE FESTEJOS REINOSA

El día 10 de setiembre, a las 12 horas, tendrá lugar en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento la subasta de terrenos para atracciones durante las ferias y fiestas de SAN MATEO. En dicha subasta quedan excluidas TOMBOLAS, RIFAS RAPIDAS y similares, así como pistas de autos de choque.

## GARCILASO

A las 7,30 y 10,30: ¡ULTIMOS DIAS! Tres estrellas fabulosas en la película de las aventuras excepcionales! ¡La obra maestra de JOHN FORD!

## AVENIDA

A las 7,30 y 10,30: ¡ULTIMOS DIAS! ¡La brillante, ingeniosa y sensacional historia de un hombre al que nunca olvidarán las mujeres! ¡Las más divertidas y picarescas aventuras!

## Guía profesional de Torrelavega

- T. ALBA**  
Huesos y articulaciones.  
REUMATOLOGIA  
Clínica ALBA. Teléf. 88-32-45.  
Se recomienda solicitar hora.
- J. UBALDE MERINO**  
SISTEMA NERVIOSO  
PSICOTERAPIA  
CLINICA ALBA Torrelavega
- L. J. COUTO**  
CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA  
Consulta: CLINICA ALBA  
Teléfono 88-32-45  
SE RUEGA SOLICITEN HORA
- ANGEL CASTILLO**  
MEDICO GENERAL  
RAYOS X  
SERAFIN ESCALANTE, 3  
Teléfono 883430-112
- J. C. CORCES**  
Médico especialista en  
ANALISIS CLINICOS  
Laboratorio en  
CLINICA ALBA  
Teléfono 88-32-45
- GERMAN TORRE FERNANDEZ**  
OPHTALMOLOGO  
Consulta: De 4 a 7  
José M. Pereda, 5, 1.ª izqda.  
Teléfono 88-23-86  
TORRELAVEGA
- B. GARAYCOCHEA**  
OIDOS, NARIZ Y GARGANTA  
Se recomienda solicitar hora  
al teléfono 88-32-45.  
Consulta diaria, de 11 a 1 y  
de 3 a 6. Clínica Alba.
- RAMON FERNANDEZ**  
MEDICINA INTERNA  
Pulmones - Corazón - Digestivo.  
JOSE MARIA PEREDA, 28
- German Castellano Barca**  
PEDIATRIA Y PUERICULTURA  
José María Pereda 14, 5.ª  
SOLICITEN HORA DE CONSULTA  
Teléfono 88 34 30 (145)
- MANUEL BERASATEGUI PRACTICANTE GALLISTA**  
De 4 a 8  
Serafin Escalante, 3  
Teléfono 88-10-41  
TORRELAVEGA
- MANUEL LORENZO GARZÓN GONZÁLEZ**  
MEDICO PUERICULTOR  
Medicina General Infante  
RAYOS X  
José María Pereda, 5, 4.  
Consulta: De 4 a 7.  
Teléfono 88-34-29.

## COLEGIO-ACADEMIA "ROSER"

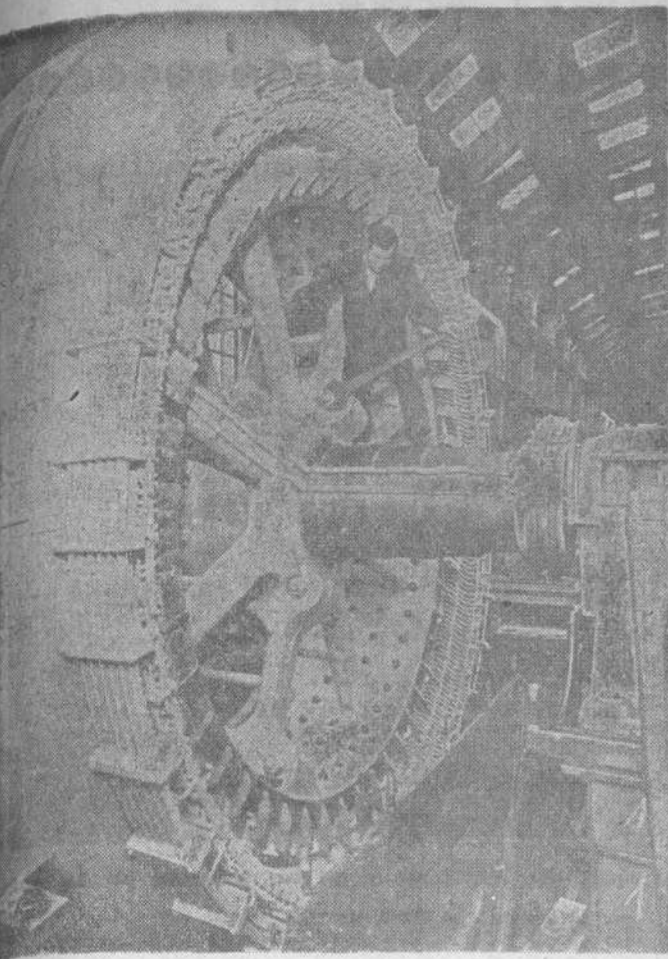
PRIMARIA—(Apertura curso 15 septiembre)  
BACHILLERATOS—Elemental y Superior  
COMERCIO—(Contabilidad—Tributación—Teneduría y Cálculo)  
ESPECIALES—Cursos selectivos  
TORRELAVEGA

## JOYERIA - RELOJERIA Y PLATERIA KOSMANT

En atención a su distinguida clientela pone a su disposición el reloj japonés de fama mundial SEIKO  
Concediéndole para Torrelavega y su comarca.  
CONSOLACION, NUM. 20 TORRELAVEGA

Berlin bre situat conocer, u riones de ante, de 18.500 kil to en la guías en una agru de la Alemania. grupos de dor, cc amplifica

# Energía para Africa



Berlin Occidental.—El hombre situado entre los rayos hace conocer, como objeto de comparación, las gigantescas dimensiones de este generador de volante, de 5,5 metros de altura y 78.500 kilos de peso. Fue montado en la gran fábrica de máquinas en Berlín Occidental de una agrupación eléctrica con sede en la República Federal de Alemania. Junto con otros dos grupos de máquinas, este generador, como tercera etapa de ampliación, tiene por objeto

transformar la central diesel-eléctrica de Bong Range, en Liberia, en el Africa Occidental, en la más grande del mundo. Hasta ahora la fábrica produce 24.000 kilovatios. Después del montaje de las nuevas máquinas en octubre próximo, la producción será de 59.000 kilovatios. La corriente, generada en la selva virgen tropical, aprovisionará de energía la región de explotación de minerales de la Bong Mine Company.

## UN PAIS SIN ANALFABETOS

# LOS JAPONESES, LOS QUE MAS LEEN

COMPRAN CADA AÑO 1.600 MILLONES DE LIBROS

Por Jacques ALLAIS

Los japoneses son los mayores lectores del mundo. Compran anualmente 1.600 millones de libros de los 2.000 millones que ponen a la venta (lo que equivale a 37 libros por lector). En 1967 publicaron 24.595 títulos (500.000.000 de ejemplares) y la industria japonesa del libro es una de las seis primeras del mundo. Presume de haber impreso el libro más antiguo en el año 770 y su clientela abarca el 70 por 100 de la población, pues el analfabetismo ha desaparecido prácticamente del país.

Además —y esta es una de las causas del milagro económico japonés—, los habitantes de este país tienen una gran sed de conocimientos. El 75 por 100 de los libros publicados tienen carácter utilitario (manuales, obras técnicas), en vez de un 50 por 100 en los Estados Unidos y un 65 por 100 en Inglaterra.

### DOS MIL QUINIENTAS EDITORIALES

La industria del libro comprende 2.500 editoriales, la mayoría de las cuales se encuentra en Tokio. Las principales son Kodansha, con 667.000 dólares de capital y 250 empleados; Obun Sha, 208.000 dólares de capital y 600 empleados; Heibon Sha, 87.000 dólares de capital y 250 empleados (que producen la mayoría de los manuales escolares); Dobun Sha, 40.000 dólares de capital y 200 empleados. Hay en todo el país 50 distribuidores.

El editor corre todos los riesgos de lanzamiento y publicidad de la obra y recoge los ejemplares que no se han vendido. El distribuidor trabaja con un descuento del 27 por 100 y el librero con un 20 por 100.

### ENCICLOPEDIAS

La industria del libro japonés tiene dos sectores en plena expansión: las enciclopedias y las obras completas. De las primeras, hay unas veintenas publicadas por once compañías. El 15 por 100 de los 27 millones de hogares japoneses las poseen ya y las editoriales esperan llegar a colocar una por familia.

En cuanto a las obras completas los japoneses pueden elegir entre 21 autores japoneses y extranjeros, entre otros Paul Valery y William Faulkner.

La industria japonesa del libro se benefició del interés que despertaron las obras televisadas. En todo el país hay 2.878.851 receptores de televisión, de los que 3.193.179 son en color, y muchos libros se venden acompañados de un disco, pues hay unos tres millones de tocadiscos estereofónicos en el Japón.

El gusto literario de los japoneses es una manifestación de lo que se ha llamado la doble estructura de este país, es decir, que sus habitantes se sienten a gusto en dos épocas y dos mundos



distintos: el de la electrónica y el de las costumbres tradicionales.

### OBRA UTILITARIA

El lector japonés es muy selectivo y compra tanto literatura como obras utilitarias. Entre los best-sellers de 1968 figuran dos novelas históricas: «El cielo y la tierra» y «Cuidado con Caperucita roja», la primera de Chogoro Karonji y la segunda de Shokid Kaori, que deben su éxito en gran parte a los seriales televisados. Junto a ellas figuran obras como «El perfecto automovilista» y «La perfecta ama de casa». Ninguna obra literaria extranjera figura en esta lista, pero sí una obra de psicología, «Pensamiento bilateral», del inglés De Bono.

### LIBRO DE BOLSILLO

Veinte editores japoneses, además de su producción normal, publican tres títulos mensuales en libro de bolsillo. En esta rama de la edición, los autores de mayor éxito son: Platón, Thomas Moore, Simone de Beauvoir, Goethe, Jean-Jacques Rousseau y una obra sobre el zen de Ruitaro Ishide.

Las importaciones de libros y publicaciones extranjeras en 1968 alcanzaron las siguientes cifras, en dólares: de Estados Unidos, 27.054.000; de Inglaterra, 2.930.000; de Alemania, 830.000; de Francia, 658.000; de Italia, 440.000; 7 de Suiza, 251.000. Los autores extranjeros más leídos son los clásicos.

La producción de masa, que empezó en 1962, está llegando actualmente a su punto de saturación (la cifra de ventas ha crecido del 10 al 20 por 100 cada año), tanto más cuanto que los lectores tienen también a su disposición 1.365 publicaciones mensuales (640 millones de ejemplares), 42 semanarios (860 millones de ejemplares) y un total de 47.550.000 ejemplares de diarios.

### POVENIR DE LOS TRADUCTORES

Según ciertos críticos, el relato lineal que desemboca en una conclusión lógica pasará pronto de moda. El público, cuya sensibilidad está formada por los estímulos elementales de la televisión, comprenderá cada vez menos lo que es inteligible. El estilo del futuro será una prosa breve dedicada a realizar escenas improvisadas donde el lector japonés se sentirá a gusto en el mundo de lo inefable. Los traductores tendrán un brillante futuro.

## Auxiliares de Ministerios CONVOCADAS 3.000 PLAZAS

para Bachilleres Elementales de ambos sexos. Magnífica oportunidad. Ingresos superiores a las 115.000 pesetas anuales. Instancias hasta el día 3 de octubre. PREPARACION ORAL Y POR CORRESPONDENCIA. Pida urgentemente información y convocatoria íntegra con programa y modelo de instancia, adjuntando diez pesetas en sellos de Correos, a: ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA. Calle Lavapiés, 6, 3.º — Madrid-12. Otras preparaciones por correspondencia: Filosofía y Letras, oposiciones al Magisterio, oposiciones de Técnicos de Administración Civil del Estado (para Títulos Superiores) y Cuerpo Administrativo del Estado.

## EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE SANTANDER

ARBITRIOS Y TASAS MUNICIPALES SOBRE LA PROPIEDAD URBANA Y ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES. Se pone en conocimiento de los contribuyentes vecinos de este término municipal que, con arreglo a lo señalado en el artículo 79 del vigente Reglamento de Recaudación, el próximo día 16 de septiembre dará comienzo la apertura del período voluntario de cobranza, que tendrá efecto en las oficinas recaudatorias de este Palacio Municipal, en horas de 9,30 a 13,30, por la mañana, y de 4,30 a 6,00 por la tarde, de los arbitrios siguientes:

- Arbitrio s/ Riqueza Urbana.
- Item Riqueza Rústica.
- Item Miradores y voladizos.
- Item Ventanas que abren al exterior.
- Item Alcantarillado.
- Item Vigilancia especial.
- Item Anuncios, escaparates y motores.
- Item Recogida domiciliaria de basuras (1.º y 2.º semestres).

Finalizando el mismo el día 16 de noviembre del año en curso, al término del cual se procederá a su cobro por la vía de apremio (artículo 100 del Reglamento de Recaudación), con el recargo del 20 por 100 en único grado, sin más notificación ni requerimiento. No obstante, si satisficiera sus débitos dentro de los diez primeros días del mes de diciembre, sólo vendrán obligados a satisfacer un recargo del 10 por 100 sobre sus débitos. Para facilitar a los contribuyentes el pago de sus deudas con el Ayuntamiento, se pone en su conocimiento que podrán hacerlo a través de entidades bancarias y Caja de Ahorros, domiciliando en ellas sus débitos (artículo 83 del Reglamento de Recaudación), informándoles al respecto los propios cobradores. La cobranza en los pueblos anexos de Monte, Cueto, Peñacastillo y San Román, se llevará a efecto en los mismos días en que se realice la recaudación de la contribución del Estado; al término de ellos se continuará en las oficinas recaudatorias de este excelentísimo Ayuntamiento. A la entrada del patio principal de este Palacio municipal se colocará un tablón con detalle, en orden alfabético, de las calles del distrito correspondiente, y se señalará, en sitio visible, el número del distrito que ocupa el cobrador. Santander, septiembre de 1970. EL ALCALDE

## GRAN Cinema

...TRAS UNA INOLVIDABLE TEMPORADA TEATRAL, UNA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA, QUE SERA, TAMBIEN, ¡INOLVIDABLE!

¡Todo en "TODD-AO" 70!

HOY  
4,45 7,45 10,45

### ¡UN ESTRENO DE GRANDEZA UNICA!

¡NUNCA EL CINE CONTO CON TANTOS MEDIOS PARA REALIZAR UN FILM TAN ESPECTACULAR Y GIGANTESCO!

¡Lo que usted no conocía de la segunda guerra mundial!



- (MAYORES 14 AÑOS)
- ¡Dos años de trabajo...!
- ¡Un millón de hombres...!
- ¡Cincuenta «castrós» famosos!

100.000.000 invertidos en la filmación!

¡LA AVENTURA BELICA MAS TITANICA EN TODA LA HISTORIA DEL CINE!

## PLAZA DE NUMANCIA LORIENTE

SAMOT OPTICO DIPLOMADO

Adaptación y despacho en el día de las recetas de los Res. oculistas. GARANTIA. OPTICA • FOTO • CINE SAN FRANCISCO, 13

## La Madrileña MANTEQUERIA - FIAMBRES

LUIS GARCIA GONZALEZ Sucursal: CASTELLAR, 49. TELEFONO 27-07-89 SANTA CLARA, 1. TELEFONO 22-61-15 S A N T A N D E R OFRECE BOCADILLOS

Jamón ... ..	10 Ptas.	Mortadela ... ..	6 Ptas.
Salchichón ... ..	8 >	Anchoas... ..	8 >
Chorizo ... ..	5 >	Sardinas... ..	5 >
Lomo ... ..	8 >	Queso Manchego ... ..	10 >
		Queso Nata ... ..	8 >
		Queso Bola... ..	8 >

SERVICIO RAPIDO A DOMICILIO, TELEFONO 22-61-15

**YREZABAL**  
MUDANZAS  
TELEFONO 23-88-36

**ANTICIPARSE AL INVIERNO**

La promoción del cliente previsor

Esta semana... Formidable renovación de surtidos en nuestros DEPARTAMENTOS DE CONFECCIONES

Un sensacional despliegue de todas cuantas prendas pueda necesitar la familia completa, para la próxima temporada...

A UNOS PRECIOS DE EXCEPCION

Adopte la novedad y calidad de nuestras creaciones exclusivas.

**COMPRE AHORA Y... ECONOMICE**

**El Corte Inglés**

Gran Vía, 9 - BILBAO

**ADEMAS:** Interesantísimas oportunidades para eliminar totalmente los artículos procedentes de nuestras **REBAJAS DE VERANO**

# Santoña, en las fiestas de su Patrona la Virgen del Puerto

## La villa vestirá sus mejores galas para honrar a la Virgen Marinera



### Esta tarde, procesión por las principales calles, con la sagrada imagen

La villa marinera celebrará esta tarde, a las seis y media, con la tradicional brillantez y solemnidad de todos los años, la procesión con la sagrada imagen de Nuestra Señora del Puerto del Puerto, por las principales calles de Santoña, siendo portada a hombros de los miembros de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, quienes la rendirán guardia de honor.

El cortejo procesional se formará a la entrada del templo parroquial y será presidido por nuestro alcalde, don Angel Badiola Argos, acompañado por las primeras autoridades de la villa y representaciones de entidades.

Llegado el cortejo procesional al nuevo muelle de Santoña, tendrá lugar el tradicional desfile con la imagen de la Virgen por aguas de nuestra bahía, para lo cual será embarcada a bordo de un pesquero, acompañada de autoridades, seguida por toda la flota pesquera de este puerto.

Terminado este desfile por la bahía, se iniciará de nuevo el cortejo procesional hacia la iglesia parroquial de Santa María del Puerto. Pero antes se detendrá en la Casa Venta, de la Cofradía de Pescadores, donde se entonará una Salve popular por el pueblo acompañante en el desfile.

Llegada la procesión a la iglesia, se celebrará la Santa Misa, para después de glosar un sacerdote sobre la etimología, proceder el señor alcalde a dar lectura de la consagración del templo.

#### BIEN VENIDOS A SANTOÑA CUANTOS NOS VISITEN

Es para los santoneños día de ventura esta festividad patronal. Y es también muy elevado el significado que encierra. En estos días, la villa se adorna con esmero para recibir al visitante con la corteja que es símbolo de los vecinos de la villa. Con la libertad y largueza que caracteriza al pescador; a ese sufrido ser que se encuentra en constante peligro en el mar.

En este pedazo de tierra cantabra se da siempre la bienvenida a todos los que en estos días llegan a Santoña. ¡Bienvenidos los forasteros que nos honráis año tras año con vuestra presencia, porque sois ya como cosa nuestra! Porque para todos guarda esta vieja e histórica villa, Santoña, y los santoneños, un abrazo fraternal, entrañable y cordial.

Y para todos, para propios y forasteros, se afanan los santoneños en ofreceros gen-

tilmente cuanto de agrado, interesante y divertido encierra la villa, procurando haceros agradable la permanencia entre nosotros.

Y por este motivo es que ningún hombre olvida las fiestas y los regocijos, las diversiones, las situaciones de humor que pasó, ni a las personas con quienes disfrutó de aquellas horas, y por ello recuerda la expansión espiritual que supone la sana alegría que nos hace ser más humanamente felices.

A proporcionar esta alegría y felicidad van dirigidos todos los actos que se celebran hoy en Santoña, en un esfuerzo superador, y los organizadores de estas fiestas de la Virgen del Puerto esperan que lleguen a satisfacer todos los gustos y aficiones.

Son los medios que ponen a tu alcance para que consigamos la distracción honesta y festiva, para que el buen humor y el optimismo sean nuestros compañeros en esta festividad patronal.

#### DESPUES DE LA FIESTA

Después... Después de la fiesta, disfrutemos sana y pacíficamente de cuanto nos brinda este pueblo laborioso, sencillo y alegre. Y allí, a finales de septiembre, cuando el otoño ponga a modo de punto final a las singladuras que unos y otros hemos trazado por las calles de Santoña; cuando se haya dado el cerrojazo final de la temporada estival; cuando sus barcos enfilen la proa cara al Cantábrico para extraer la plata viviente; cuando las lindas santoneñas, en la quietud hogareña, rememoren palabras de ilusión y esperanza; cuando de aquí y allí, las familias vuelvan a reagruparse para disfrutar de la calma y el calor hogareño, no olvidéis que en el Norte hispano, al pie de esa mole rocosa del Escudero hay un pueblecito, hay una bahía, hay unos santoneños que rezan devotamente a la Virgen del Puerto por vosotros, pidiendo a la Excelsa Madre su especial protección y el favor de que volváis a besar su manto, y la gracia de poder volver a estrecharos entre nuestros brazos.

Pero antes de que levéis anclas —permittedme la expresión—, antes de que dejéis por popa la península marinera; la villa bonita del Cantábrico, abrazada por este mar, Santoña, rumbo a derroteros que son habituales en vuestro vivir normal, gozad ordenadamente, porque Santoña es tierra de fe, de alegría y de diversión honesta. Y cuando ya suenen lejanas las bellas canciones ma-

rineras en nuestros oídos, acordémonos de la alegría sana experimentada en la fiesta, no como un sueño de una noche de verano, sino como pueda sentirse la felicidad verdadero dentro de una paz espiritual, para no olvidarse del deber que tenemos los santoneños. Y éste es el de no olvidar nunca a la Santísima Virgen del Puerto, y a la que no dejaremos de visitar en su festividad y pediría la paz para todos los mortales.

#### DIA DE GOZO ESPIRITUAL

¡Si, señores! Día de gozo espiritual esta festividad de Nuestra Señora del Puerto para todos los santoneños. Un año más que hemos de honrar a la Virgen Marinera, y un año más que los actos religiosos que han de celebrarse en su honor, constituyen la más ferviente devoción a su Santa Patrona la Santísima Virgen del Puerto.

Demostración clara, ese novenario al que han asistido miles de personas que con tanto cariño han ofrecido esos cánticos que con el más encendido amor han dedicado a la Reina del Cielo.

Es hermoso ver la parroquia de Santa María del Puerto, en estos días en que se honra a la Virgen morena. No se quedará un santoneño en casa; todos asisten al novenario, preparación para acercarse al Señor; miles de comuniones serán administradas por nuestros sacerdotes en la fiesta grande.

La tradicional procesión que esta tarde va a celebrarse, reviste uno de los actos de más acreditada religiosidad; no puede ser otra cosa en un pueblo netamente católico como lo es Santoña.

La Virgen del Puerto paseará por las calles de la villa escolada por nuestros hombres del mar. Nuestras autoridades eclesiásticas, civiles y militares formarán junto a ella. El pueblo, a un lado y a otro, formará en largas filas entonando alabanzas en su honor.

#### LOS SANTONEÑOS RESIDENTES EN OTRAS PROVINCIAS

No podemos dejar de resaltar esta visita a la villa en todas las temporadas estivales de los numerosos hijos de Santoña que, residiendo en diversas provincias de nuestra geografía patria, no dejan de venir en esta fecha tradicional para honrar también a la Santísima Virgen del Puerto, no se olvidan de ella estos santoneños, asistiendo a todos los actos que se celebran en la parroquia de la villa marinera.

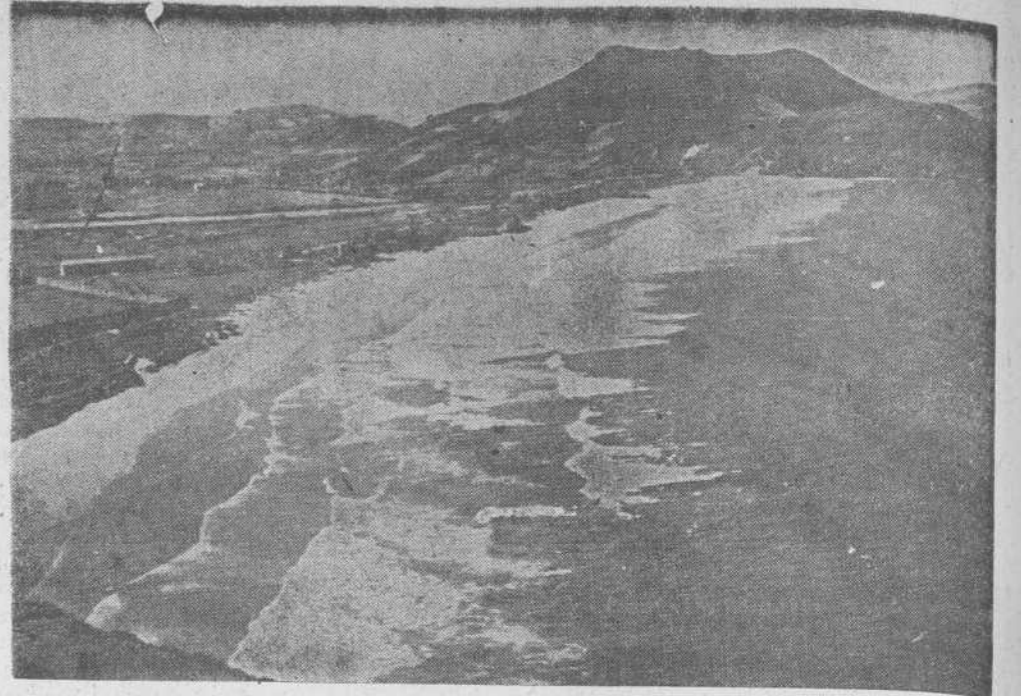
Ha sido muy notoria esta visita, gozando durante su estancia entre nosotros, de las bellezas que adornan. El Pasaje, Berria, la bahía y el puerto unas veces, otras será la alegría de ver la entrada

a puerto de las embarcaciones pesqueras y la alegría también de presenciar ese Escudero, símbolo de Santoña.

Eillos, allí, en tierras de Castilla, Andalucía, Aragón, Levante o la Rioja, como los que residen en la dulce tierra gallega, no olvidan a este Santoña tan en su recuerdo constante.

Pues bien; aquí los hemos visto en el novenario en honor a la Virgen, entonando cánticos y alabanzas, uniéndose a nosotros y sintiendo las mismas inquietudes espirituales por un Santoña mejor.

A todos ellos, nuestro profundo afecto, deseándoles a todos puedan continuar viniendo a su villa natal, donde se les espera con los brazos abiertos.



En el litoral del Cantábrico, las playas de Santoña son de las más preferidas por los turistas, por la belleza que encierran.

#### CAFE-BAR

### EL BUCIERO

Plaza del Generalísimo y Manzanedo, núm. 1

Teléfono 73

SANTOÑA

### BARREDO

CONSERVAS Y SALAZONES DE PESCADOS

TELEFONO 66

SANTOÑA

#### CAFE

### ANCORA

Viuda de Gumersindo Alonso Rueda ESPECIALIDAD EN MARISCOS

PLAZA DEL GENERALISIMO TELEF. 52 ★ SANTOÑA

### RESIDENCIA ROSARIO

1.ª B

### RESTAURANTE ASTUY

Cocina esmerada



Vivero de langostas y mariscos varios

### Abierto todo el año

HABITACIONES GRAN CONFORT, BAÑO, CALEFACCION, TELEFONO, TERRAZAS, ETC.

Teléfono 8 (Final de carretera)

ISLA

#### CARPINTERIA METALICA

### FIDEL UGALDE GONZALO

TELEFONO 70

SANTOÑA

### MUEBLES ISABEL

Gran surtido de gabinetes • Comedores Salas de estar • Tresillos • Sofás-camas, etcétera.

CONSULTE PRECIOS

Rentería Reyes, 12

Teléfono 606

SANTOÑA



### CONSTRUCCIONES SOLAETA SANTOÑA

HIJOS ILUSTRES DE SANTOÑA

# Ricardo Macías Picavea, catedrático y literato que nació en 1847

## ● COMENZO SIRVIENDO COMO SOLDADO A LAS ORDENES DEL GENERAL CONCHA DURANTE UNA DE NUESTRAS GUERRAS CIVILES

En todas las ocasiones en que se hace historia o biografía de Santoña, se hace resaltar las existencias de muchos de sus hijos que descolaron en las artes, las ciencias, la política, la religión, las milicias, etc.

Hoy quisieramos traer a estas columnas a dos nuevos personajes de los que creo poco o nada se ha dicho nunca, a decir verdad, por desconocimiento de ellos.

Oliver. Este, en su libro "Entre dos Españas", aprecia concienzudamente la labor de Macías Picavea y se lamenta de que nuestros gobernantes no le hayan dedicado la atención y consideración que el patriotismo y el talento de su autor merecían.

### LOS LIBROS DE MACIAS PICAWEA

Los libros de Macías Picavea no obtuvieron éxito del llamado gran público, y aún hoy son, por desgracia, poco menos que desconocidos hasta de nuestros sociólogos y tratadistas de derecho político. Entre sus obras citaremos los poemas "Cosmos" y "Andrés y María"; el episodio dramático "La muerte de Cervantes"; "Estudio sobre la instrucción pública en España y sus reformas" (1882); "El derecho de la fuerza" y "La Tierra de Campos" (novelas); "La mecánica del choque"; "Críticas y estudios"; "Apuntes para el estudio de la Historia Universal"; "Gramática Latina" y "El problema nacional" (1891).

### LA LABOR DE MACIAS PICAWEA NO HA SIDO JUZGADA COMO MERECE

La labor de Macías Picavea no ha sido juzgada con la imparcialidad que su rectitud y alto mérito merecían. El estudio en que están impregnadas sus concepciones y juicios — aquel entonces — acerca del presente y porvenir de España, pertenecen a un orden de ideas tan equilibrado como acertado. Las páginas más crudas de su libro "El problema nacional" (1891) que es la obra en que se expone más al vivo el estado de inanición política a que llegó la nación en aquella época, pueden ponerse al lado de las más celebradas de Joaquín Costa y de Miguel Santos

Fitzmaurice, en su "Historia de la Literatura española", dice, hablando de "La Tierra de Campos", que el autor describe las costumbres rústicas con auténtico realismo y que los caracteres se destacan con firmeza sobre el fondo leonado y mustio de la meseta castellana".

### ALFREDO CORONEL CUBRIA

Entre los muchos militares que en los campos rifeños han derrochado valor y brillado por su inteligencia, merece especial

mención el bravo capitán de infantería don Alfredo Coronel Cubría. Su gran modestia impidió siempre que sus lauros fueran publicados, pero el que fue testigo de algunos considero un deber decir un poco; nada más que cuatro rasgos, con objeto de que sus paisanos sepan cómo los montañeses se portan en la guerra, lamentando que su carácter reservado impida dar detalles curiosos de su comportamiento, que avalarían notablemente estas líneas y que serían un noble estímulo y un ejemplo para todo el que tenga el honor de combatir por la patria.

### REALIZO IMPORTANTES SERVICIOS

En enero de 1910 fue destinado a la tercera "mis" de policía indígena, pasando luego a organizar a la quinta para prestar importantísimos servicios que, desde su creación, se desempeñaron por su iniciativa; servicios que exigían tanta inteligencia como valor sereno, y que requerían cualidades especialísimas para su buen desarrollo, como las que adornaban al modesto montañés que nos ocupa.

Más tarde, en los combates de agosto, septiembre, octubre y diciembre de 1911, se vio siempre a Coronel acompañado de sus policías o de la numerosa harka amiga por él organizada a vanguardia de la exploración y durante el desarrollo de los combates en los lugares más peligrosos, dando órdenes con la misma tranquilidad que jugaba al tréfle, o adoptando disposiciones acordadas con prodigiosa actividad, demostrando siempre el desprecio más absoluto de su vida y sólo atento a cooperar con sus esfuerzos al mejor éxito del objetivo perseguido por las columnas de que formaba parte.

### ALCANZO EL EMPLEO DE GENERAL DE BRIGADA

Al terminar los combates era raro que Coronel no fuera cariñosamente felicitado por jefes y compañeros, pues siempre tenía algo que encomiar; y si de estimar son las frases efusivas de los compañeros, porque nacían del alma y son palmaria certificación de lo meritorio del acto realizado, no lo son menos, por lo que representan, las de los jefes de columna, y, mucho más, las del ministro de la Guerra, como ocurrió en Ishfen. Ya hemos dicho que fue condecorado con varias cruces rojas sencillas y pensionadas, así como con dos de Mévía Cristiana, y siguió desarrollando su labor político-militar admirable, como lo prueba la sumisión y respeto de los indígenas después de haber cooperado valientemente con su coronel y el capitán Barbeta al rescate de los prisioneros.

El 31 de julio de 1922 alcanzó el empleo de general de brigada, y desde esa fecha desconocemos más datos del mismo; y haciendo referencia a persona conocida, diremos que en tal empleo adelantaba en seis números a su compañero, éste de caballería, don Gonzalo Queipo de Llano, y en veinticuatro a nuestro también recordado general Saliquet Zumeta.



EL PUERTO DE SANTOÑA ES FUENTE DE TRABAJO Y RIQUEZA PARA LA VILLA Y SU ZONA DE INFLUENCIA

## INDUSTRIAS PESQUERAS, S. A. CARDINAL

### ■ CONSERVAS, SALAZONES Y HARINAS DE PESCADO

#### SANTOÑA:

Teléf.: Fábrica, 150  
Domicilio, 197

#### BILBAO:

I. María Olavarría, 1  
Teléfono 231261

## Programa de festejos

- **DIA 7, LUNES**  
A las 11 de la mañana: Pascuales por la Banda de Música del Gobierno Militar de Burgos.  
A las 12: Concierto en la Plaza del Generalísimo.  
A las 5 de la tarde: Teatro Guiñol para niños, en la Plaza del Generalísimo.  
A las 11: Verbena en la zona marítima.  
A la misma hora, en el frontón del Frente de Juventudes, festival musical, por varios grupos de la Banda de Cartón.
- **DIA 8, MARTES**  
Fiesta de Nuestra Señora la Virgen del Puerto.  
A las 10 de la mañana: Pascuales por la Banda de Música del Gobierno Militar de Burgos y Banda de Cartón, con desfile de gigantes y cabezudos.  
A las 12: Concierto en la Plaza del Generalísimo.  
A las 4,30 de la tarde: Grandiosa corrida general de toros, con la participación de Santiago Martín, «El Vito», Gabriel de la Casa y Sebastián Palomo Linares.  
Seguidamente, romería en la zona marítima del puerto.  
A las 11: Verbena en la misma zona marítima, en el transcurso de la cual se quemará una gran traca.  
A la misma hora, baile de sociedad.
- **DIA 9, MIERCOLES**  
Por la mañana, competiciones deportivas en El Pasaje.  
A las 12: Concierto en la Plaza del Generalísimo.  
A las 5 de la tarde: En la plaza de toros, festival cómico-taurino musical. A continuación, romería en El Pasaje.  
A las 11: Verbena en la misma zona marítima.
- **DIA 10, JUEVES**  
A las 11: Concurso de destreza deportivo-humorístico, en la Plaza del Generalísimo. Concursos comarcales, locales y provinciales de bolos. Carrera ciclista humorística. Carrera de sacos, tiro de cuerda y otras.  
A las 7 de la tarde: Torneo de balonmano, concurso de destreza profesional, con la participación de oficiales y aprendices en los oficios más destacados.  
A las 11: Actuación del grupo de danzas «San Joaquín», de la agrupación «Añrios d'e Terra» y verbena en la zona marítima de El Pasaje.
- **DIA 11, VIERNES**  
Por la mañana, continuación de las competiciones de bolos.  
A las 7 de la tarde: En la Plaza del Generalísimo, fin del campeonato de balonmano.  
A las 11: Verbena en la zona marítima de El Pasaje y actuación del Coro Astander.
- **DIA 12, SABADO**  
A las 11 de la mañana: Concurso provincial de bolos.  
A las 11 de la noche: En la Plaza del Generalísimo, X Festival Folclórico, con desfile de carrozas, organizado por Amigos del Mar y la intervención de la Banda de Cartón y gigantes y cabezudos.  
A continuación, verbena en la zona marítima de El Pasaje.
- **DIA 13, DOMINGO**  
Regatas de barquías y bateles, con la colaboración de Educación y Descanso.  
Por la tarde, partido de fútbol del Campeonato Regional. A continuación, romería en la Plaza del Generalísimo.  
A las 11: Gran verbena, también en la Plaza del Generalísimo.

de traperas, «El Bandera de Santoña», con importantísimos premios en metálico. A continuación, romería en la Plaza del Generalísimo, y por la noche, última gran verbena.

**TRANSPORTES**

## GURTUBAY

SERVICIO DIARIO A TODA ESPAÑA

TELEFONO 285  
SANTOÑA

**CALZADOS**

## "BABEL"

Altas novedades en zapatos de señora, caballeros y niños.

Plaza del Generalísimo, 5      Teléf. 123

SANTOÑA

# Frigoríficos de Santoña, S. A.

Santoña: Teléfono 49-Apartado de Correos núm. 20

Santander: Oficinas, Depósito Franco - Teléf. 220865

Congelación en el Tunel a -45° C- Congelación por inmersión en tanque  
Cámaras a -0° C      Cámaras a -45° C      Fábrica de hielo

Conservación de toda clase de productos alimenticios en régimen de conservación y refrigeración, alquiler de cámaras total o parcialmente

**Conservas COLLADO**

Especialidad en FILETES DE ANCHOA EN ACEITE y Bonito en todas sus preparaciones y formatos

Juan José Ruano - Teléf. 21-169-178 Exportador núm. 3.720 Santoña-Comillas

# Resumen histórico de la Villa de Nuestra Señora de Puerto Santoña

«Yo, don Luis Rubio y Ganga Yarto y Bru, cronista y Rey de Armas de S. M. C. el Rey constitucional de España, don Alfonso XII de Borbón, y uno de los asistentes cerca de Su Real persona (que Dios guarde)».

Así encabeza el citado cronista una certificación que aparece en un folleto con el título de «Resumen histórico de la villa de Nuestra Señora de Puerto Santoña», que nosotros transcribimos para conocimiento de nuestros lectores en el día de hoy, 8 de septiembre de 1970, festividad patronal de los hijos de Santoña.

Siempre hemos sido muy dados a escribir sobre la historia de esta laboriosa villa, motivo para que siempre también andemos entre viejos legajos y documentos en los que poder entresacar algo que a los santones pueda interesar.

En esta ocasión, ha caído en nuestras manos un pequeño folleto —no muy viejo, por cierto— que, con el citado título y con el encabezamiento que hemos dado a conocer dice así:

«CERTIFICO: Que en el anterior escudo, compuesto de cinco cuarteles, uno en punta, del cual, el primero y cuarto es castillo de oro en campo de gules; el segundo y tercero león rampante de púrpura en campo de plata, y el quinto nave acostada a un castillo de oro sobre peña, que rompe una cadena; surmontado el escudo de real corona, sostenida por dos ángeles de encarnación, teniendo en la mano trompeta que llevan a la boca y apoyados sobre leones de oro linguados de gules, que son los tenantes del escudo; pertenece a la villa de Santoña, y debido a la toma de Sevilla por la gente de mar de Santoña al forzar las cadenas de Triana, mandados por el almirante don Ramón Bonifaz».

## CANTABRIA FUE UNA DE LAS PRIMERAS COMARCAS QUE COMPONIAN EL SUELO HISPANO

Después de referirse el cronista al escudo de Santoña, continúa diciendo:

«Cantabria fue una de las primeras comarcas que componían el suelo hispano, distinguiéndose tanto por su ardor bélico como por su espíritu de independencia, puesto en el que en tiempo de Julio César, y merced a una batalla ganada por los romanos, se llamó Portus Victoriae Julisubrigensium.

Cuando Santiago cruzó España predicando la religión de Cristo, su semilla queda en Cantabria, y más tarde aparece una iglesia en Portus Victoriae con la advocación de Nuestra Señora, que da lugar a Santa María de Puerto.

El Obispo Estéfano (562) constituye en monjes de San Benito los que componían la iglesia catedral de Puerto, que veneran como Patrona a Nuestra Señora de Puerto.

Cantabria y Asturias forman estado durante el reinado de Alfonso el Católico, hijo de Pedro, duque de Cantabria, casado con Ermesinda, hija de Pelayo, primer caudillo español al derrocamiento de la dominación visigótica.

Al morir Alfonso el Casto, el conde Nepociano autoriza multitud de tropelías contra los monasterios; tal sucede al de Santa María de Puerto; mas en el año 865, siendo abad Flavio y obispo Antonio, un tal Revelto devuelve las propiedades robadas al mismo por temor a las penas del infierno.

## INCURSIONES DE LOS NORMANDOS

En una de las varias incursiones de los normandos (974), gente casi toda apóstata, es quemada y saqueada Santoña, apareciendo en 1038 un peregrino llamado Pater-

no, que cuida de la iglesia y da vida al pueblo, siendo el 8 de abril de 1042 cuando el rey García, de Castilla y Navarra, concede el siguiente fuero al abad del monasterio: «Yo, don García, rey de Castilla y Navarra, mando y ordeno que el abad paterno sea

padre de aquel monasterio, adquiriendo las posesiones que allí le tocasen, en razón del dicho monasterio, se ponga silencio sin que persona viviente entre de sus límites o pretendiere sin mandato o licencia del abad, caiga éste y su muerte nadie la averigüe; mas el homicida o advenedizo pupilo y pobre que se acogiese a la dicha iglesia de Santa María de Puerto, ninguna persona se atreva a ir tras él a prenderle o apartarle sin mandato del abad; juntamente con concilio, recibidos los fidejores, y con él, y según las leyes se juzgará. Y cualquier persona que quiera entrar con soberbia o con fuerza en el dicho monasterio y no queriendo en ninguna manera el abad, pueda el poder de la tierra defender a la dicha iglesia, y los condes, príncipes, merinos, alguaciles o corchetes o monteros que esto hicieren, sean excomulgados y apartados del Cuerpo y Sangre de Nuestro Señor, y caigan en la ira de Dios y de Santa María Madre de Nuestro Señor Jesucristo y de sus apóstoles y profetas y de todos los santos mártires, virgenes y confesores, y carezcan de la vista de los ojos y tengan parte con Judas traidor, y sus hijos tengan la maldición de la eterna ira».

abad; multitud de concesiones fueron hechas por los fieles a Nuestra Señora de Puerto, llegando el abad del monasterio a ser abad de abades y señor de Puerto, y confirmando el anterior fuero por los siguientes monarcas:

Alfonso VII, rey de Toledo y León; Fernando IV, en 1295; Alfonso XI, en 1334; Enrique II, en 1371; Juan I, en 1379; Enrique III, en 1391; Juan II, en 1420; Enrique IV, en 1456; los Reyes Católicos, en 1487; Juana, en 1509; Felipe I, en 1562; Felipe III, en 1599 y 1615; Felipe IV, en 1621 y 1647.

En 1158, el rey Sancho III el Desoado hizo donación de la abadía de Santoña al monasterio de Nájera, por amor a doña Blanca, allí enterrada, y mandó ardiese un hacha de cera delante de su sepultura.

## GLORIA DE SANTOÑA, EL PRIMER MARINO ESPAÑOL, JUAN DE LA COSA

Hombres de mar, residentes en Sevilla, con sus fueros montañeses, en galeras propias y al servicio del rey, fundaron en 1264 el puerto de Santa María, nombre debido a ser oriundos de Santa María de Puerto.

Gloria de Santoña es el primer marino español, Juan de la Cosa, piloto de Colón, que armó a su costa la nao «Santa María», cuyo nombre fue

debido al pueblo de su nacimiento, siendo acompañado en su viaje por Nuestra Señora de Puerto, nao que se perdió al tocar en un bajo el día de Navidad. Es digno de mencionar el mapa mundial debido a este lustre cartográfico, cuyo original se conserva en el Museo de la Armada, existiendo una copia en el Ayuntamiento de Santoña.

Felipe II, en 1579, la desmembró de la jurisdicción civil del abad de Nájera, empujando en esta época la secularización del clero.

## EDIFICACION DE UN CASTILLO

En 1639 edificó Santoña, a su costa, un castillo, armado con ocho piezas de artillería, defendiéndose heroicamente contra la Armada francesa del arzobispo de Bourges, volviendo a ser quemada y arrasada, a excepción de la iglesia parroquial.

En 1862, y merced a esta heroica defensa, fue concedida la gracia para sus alcaldes y justicias de hacer la visita a los navios, tanto nacionales como extranjeros, que entran en el canal Puerto de Salve, depositando gratuitamente en esta villa 2.500 reales de a tanta estrechez, para gastos ocho, en plata, en tiempos de urgentes de la Real Corona.

En 1719, después de haber entrado en el puerto la escuadra anglo-francesa, con pretexto de la observación de

los tratados internacionales se construyó el castillo de San Felipe, que se armó con morteros en 1794 por la Real Cédula del tiro de sus cañones. Sepultada en el olvido la villa a principios del siglo XIX, sólo había seis soldados retirados del Cuerpo de Artillería, con un anciano sargento, que desempeñaba el cargo de organista y cantor de iglesia.

En junio de 1810 desembarcó en el arsenal de Noja el comodoro inglés, Mens, con ingleses y españoles, reconociendo y haciendo presente al general Poitier que debía ser fortificada en regla; más los franceses se adelantaron trayendo ingenieros marítimos y terrestres, que la pusieron en buen estado de defensa sirviendo de depósito general al Ejército francés, hasta que publicada la paz general, Europa, salieron éstos a embarcarse con todos sus pertrechos de guerra, volviendo a manos del Gobierno español.

El duque de Santoña don Juan de Borja, en el año 1770 un instituto de Segunda Orden, fianza y una renta para el mantenimiento.

Su vida principal es la pesca y multitud de fábricas de conservas».

Y así termina el texto del folleto que certifica el cronista don Luis Rubio y Ganga Yarto y Bru, como resumen histórico de Nuestra Señora de Puerto Santoña.

## MESON DE «CHECHU»

ESPECIALIDAD EN VINOS DE LA RIOJA

TAPAS — RACIONES — CAFE EXPRES

Calle San Felipe

SANTOÑA

## ANGEL VILLASANTE

COMPRA-VENTA DE HIERRO Y METALES

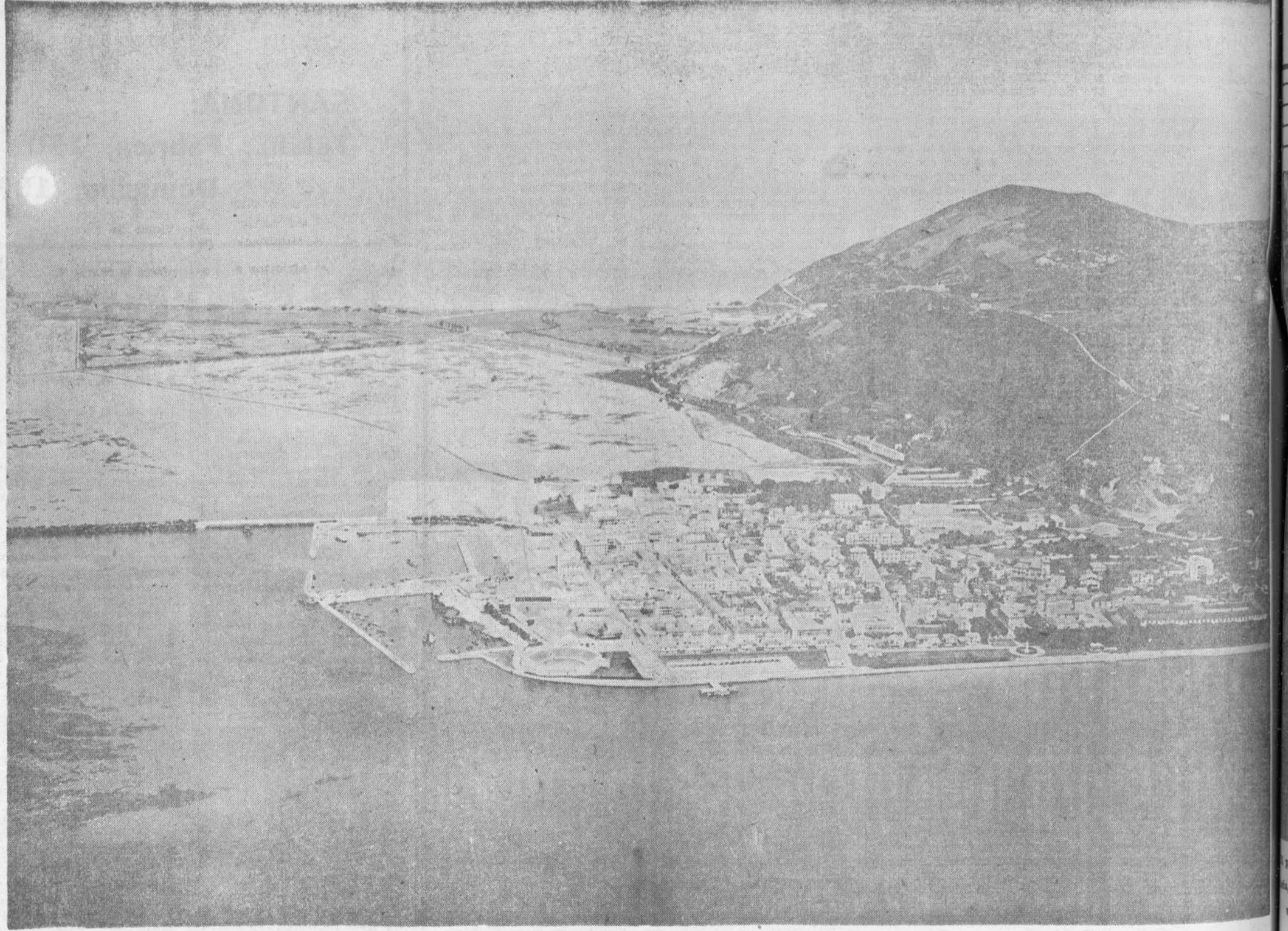
Travesía de Calvo Sotelo

Teléfono 196

SANTOÑA

## CRECIO EL DOMINIO DEL ABAD

Con esto —dice el cronista— creció el dominio del



PANORAMICA DE LA VILLA

## Nicasio Quintana, Hijos



Consignatarios de buques y agentes de Aduanas — Exportación, transitos, forfaits — Grava, gravilla y dolomía para usos industriales. Teléfonos: Oficina, núm. 50. Particulares: 114 y 132.

SANTOÑA

## Tintorería MULTICOLOR

- SUPERLIMPIEZA EN SECO
- LUTOS PERMANENTES
- TINTES EN TODOS LOS COLORES

Teléfono 118 - Calle de Rentería Reyes

SANTOÑA

## MUEBLES

## ESTILO

General Mola, núm. 2

Teléfono 318

SANTOÑA



CABA ALBO

## ALBO

FABRICAS EN: BERMEO, SANTOÑA, SAN VICENTE DE LA BARQUERA, RIBADESELLA, CANDAS, SAN JUAN DE LA ARENA, TAPIA DE CASARIEGO, Y CILLERO

CENTRAL: VIGO

TELEFONO 10 — CALLE JUAN DE LA COSA

SANTOÑA

Proyecte su cocina con mueble por elementos

## FORLADY

ADAPTABLES A TODOS LOS ESPACIOS  
LUJOSOS Y ACOGEDORES. SIEMPRE NUEVOS

Distribuidor oficial:

Pe'ayo Fernández Enríquez  
FERRETERIA "LA LLAVE"

Teléfonos 138 y 504

LAREDO



# AUTO-ESCUELA MAZA

GESTORIA ADMINISTRATIVA

LAREDO: G. de la Cámara, núm. 1  
Teléfono 453

SANTOÑA: Próxima apertura  
Calle Cervantes, 6  
(FRENTE A MIGUEL LUENGO)

## Santoña no puede ser una excepción en la corriente urbanística actual

● DEBE SITUARSE AL NIVEL QUE LE CORRESPONDE DENTRO DE LA TONICA QUE EN

ESTE ORDEN SE HA PRODUCIDO

La administración municipal no es una máquina de acero, fría, que funcione por y para sí, desentendiéndose del mundo que le rodea. Se mueve dentro del derecho, de la legalidad, pero siempre proyectada al estudio y solución de los problemas que afectan a la colectividad.

El binomio administración-administrados juega cada vez más en su concepto moderno, pues se proyecta hacia la sociedad o comunidad de vecinos, a su bienestar, a través de un complejo de servicios y de actuaciones que en su conjunto, conjugados con el grado de evolución de su estructura social, representan el índice de prosperidad, de estancamiento o de regresión de un pueblo.

Problema que debe preocupar hondamente formando parte de ese complejo, tanto a la administración como a los administrados de Santoña, es el de su ciudad, o en términos más amplios, el de la ordenación urbana de su municipio.

Santoña no puede ser una excepción a la corriente urbanística actual, y debe situarse a la altura o nivel que le corresponde dentro de la tónica que en este orden se ha producido y viene produciéndose en los municipios y ciudades de nuestro país, que marcan una línea, un cambio progresivo y que viene condicionado o es consecuencia de una serie de factores.

No entraremos en disquisiciones de tipo jurídico, impropias del objeto de estas líneas, pero sí acudiremos a la lógica, presentando imágenes por todos conocidas, recordándolas sencillamente, al revisar el cajón de muestras o del olvido.

### EL ROSTRO ES EL ESPEJO DEL ALMA

Decimos en muchas ocasiones que el rostro es el espejo del alma, y en el primer contacto que tenemos con una persona se nos queda grabada su forma de saludar, más o menos correcta, o bien la ausencia de salud, su indumentaria, su lenguaje... y estas primeras impresiones, a falta de otras, nos sirven pa-

ra formar criterio de la misma. Así decimos que una persona es agradable, antipática, feliz, desgraciada... o que tiene dolor de muelas, y esto por la expresión de su rostro, pues el que lo padece es el otro (sobre el dolor de muelas hay que leer «El hombre y la gente», de Ortega).

Pero en estas relaciones con el mundo que nos rodea, para no irnos muy lejos, conviene apuntar el hecho, experimentado por todos, de la idea que nos formamos de una ciudad que no conocemos cuando al desplazarnos por la geografía patria la visitamos durante un corto espacio de tiempo: sus vías urbanas, la estética de sus edificios, monumentos, museos, espacios verdes, limpieza... Esta primera impresión que captamos de la ciudad, sea buena o mala, la transmitimos a otros, y así se va formando una opinión pública, general, sobre ella. Esta impresión «externa» de la ciudad nos sirve para calificar a un pueblo su índice de cultura, economía, su grado de desarrollo industrial, agrícola, etc. que responderá más o menos a su realidad «interna».

El turismo es como un fotógrafo, que hace copias de sus clichés y los lanza a los cuatro puntos cardinales.

### HAY QUE TOMAR POSICIONES QUE NO DEBEN SER DERROTISTAS

Corresponde a Santoña misma conseguir que en su «cliché» quede recogida una ciudad, un pueblo, que esté a la altura que le corresponde; en el que se encuentre reflejado no sólo su presente, más o menos circunstancial, ya que éste ha de estar condicionado por su pasado y miras a su futuro.

El pasado de Santoña, su historia, su riqueza y tradición, es de todos conocido, y ha de tenerse siempre en cuenta.

El presente también pesa, pero no en un sentido de miras estrechas concretadas a las circunstancias del momento, no por cierto muy favorables y también conocidas por todos, sino que lo hemos de considerar como un momento crucial que nos debe llevar, después de un examen de conciencia, de una adecuada meditación, a tomar posiciones que no deben ser derrotistas sino esperanzadoras y constructivas.

En todo momento crucial, en toda crisis, hay el peligro de descender en el camino, de esa regresión de un pueblo a que en principio nos referíamos; pero hay también, como contrapartida, la gran oportunidad de superarse, de sumar todos los esfuerzos para conseguir que, en todos los órdenes el pueblo, la ciudad, continúe ocupando el lugar que le corresponde en una línea ascendente con vistas a ese futuro que debemos legar a las generaciones venideras.

Ese camino ascendente siempre es duro, sembrado de dificultades, de escollos. Se precisa pues del esfuerzo de todos, de la eliminación de egoísmos, de afrontar en común todos los problemas que inciden y de los que depende el porvenir de Santoña.

### LA ADMINISTRACION, POR SU PARTE, NO REGATEA ESFUERZOS

¡Si señores! La administración, por su parte, no regatea esfuerzos para conseguir, en un plazo más o menos largo, ese Santoña que todos deseamos.

El camino está iniciado. Entre varios asuntos importantes en marcha, se encuentra el referente a los planes de ordenación urbana del municipio, actualmente en trámite, que son ejemplo de ello, y que pese a que nunca podrían ser a gusto de todos, se han redactado teniendo en cuenta los objetivos postulados por la Ley del Suelo. expresión de la política de nuestro régimen en materia de urbanismo, y en esa línea que todos debemos desear para el futuro de Santoña: que a ser posible sea cada vez más de lo que ha sido. Procuremos una buena fotografía de Santoña para toda España, y,

además, que ésta responda a la realidad interna de su pueblo. Es ésta una tarea de todos.

### EXPECTACION ANTE LA CORRIDA DE MAÑANA

## Gabriel de la Casa, Santiago Martín "El Viti" y Palomo Linares

● BUEN GANADO EL ENVIADO PARA ESTE ENCIERRO POR DON ALVARO DOMEQ

Mañana, en el caso de la zona marítima, va a celebrarse una gran corrida, de toros, porque el cartel anunciado así parece confirmarlo. Encabeza este cartel el diestro salmantino Santiago Martín "El Viti", con Sebastián Palomo Linares y Gabriel de la Casa, un chaval que viene a Santoña dispuesto a dar la batalla a los dos ases.



"EL VITI"

Como puede apreciarse, la empresa de la bonita plaza de toros santonesa nos trae algo nuevo en la tradicional fecha del 8 de septiembre, en la que la villa de Santoña celebra gozosa la festividad patronal de la Virgen del Puerto.

En cuanto a lo nuevo que nos ofrece la citada empresa, se refiere al diestro toledano Gabriel de la Casa, hijo del famoso torero Morenito de Talavera. El chaval viene a nuestra plaza por primera vez en su vida de matador de toros, dispuesto como no a cortar las orejas de sus enemigos.



PALOMO LINARES

Sabiendo es que han sido anunciados dos cartiles para esta corrida de la feria de Santoña. Primeramente se dijo que con Manuel Benítez "El Córdoba" alternarían Sebastián Palomo Linares y Gregorio Sánchez. Después, y ante la "espanada" de este cartel de Manuel Benítez, se anunció a Sebastián Palomo Linares con Miguel Márquez y Juan José. Cuando pare-

ció que este cartel sería el definitivo, surgió el actual, con ganado de don Román Sorando, de Andújar (Jaén). Pero ahora resulta que ya no es esta ganadería la que envía los seis astados de este encierro, sino don Alvaro Domecq.

El cambio de ganadería ha surgido de improviso, pero con el suficiente tiempo para que el público se entere.

### EXPECTACION EXTRAORDINARIA

Cuando dimos a conocer el primer cartel, los taurinos de la provincia se entusiasmaron, porque en él figuraba el indiscutible Manuel Benítez. Sabida su ausencia, algunos aficionados lo han sentido, pero, en honor a la verdad, la inclusión en el cartel de Santiago Martín "El Viti" y Gabriel de la Casa para alternar con Sebastián Palomo Linares, ha caído muy bien entre los taurinos.

No nos extraña, porque "El Viti" tiene bien merecida esa simpatía que por él sienten los aficionados montañeses, ya que su actuación en esta plaza de toros hace unos años constituyó un verdadero éxito artístico para el diestro salmantino.

También Sebastián Palomo Linares dejó gratos recuerdos de sus dos actuaciones del pasado año, constituyendo la novedad de esta corrida de mañana la presentación de Gabriel de la Casa.

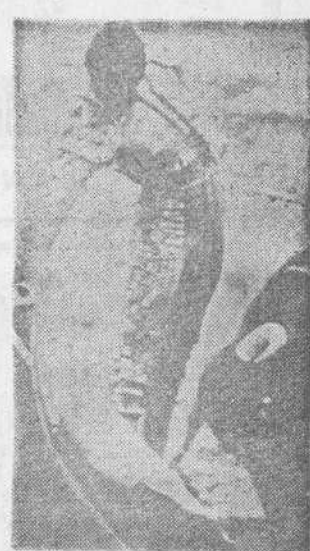
Seguidas por muchos sus actuaciones en los distintos pueblitos españoles, el hijo de Morenito de Talavera es, sin duda alguna, la atracción de este cartel, que ha promovido extraordinaria expectativa entre los taurinos de la provincia, y de las Mitrofas.

De todas las provincias llegan solicitudes de localidades, suponiendo ello la atracción que ejerce el cartel anunciado, considerándolo como inmejorable, de acuerdo con lo que merece la añeja solera de nuestro coso taurino.

### UN BUEN CARTEL DE TOROS Y TOREROS

Nosotros consideramos que para ofrecer un buen cartel de toros y toreros que pueda dejar satisfechos a los aficionados, se necesitan muchas cosas. En este caso, torero hay, y en cuanto a toros... si los astados de don Alvaro Domecq enviados para este encierro son como los que se corrieron el pasado año, podremos decir que el cartel es completo.

Muy celoso de su ganadería es el jerezano don Alvaro Domecq, creyendo nosotros que la remesa enviada tenga ese trapío y esa bravura esperada para que el trabajo de los diestros pueda satisfacer a cuantos asistan al festejo.



GABRIEL DE LA CASA

## HIJOS DE ANGEL VIADERO

CONSERVAS Y SALAZONES DE PESCADOS

TELEFONO 23 SANTOÑA



Problema de la vivienda, suscitado por el desarrollo de Santoña, ha creado gran actividad en la construcción y las nuevas viviendas responden a las necesidades de nuestro tiempo.

## Cofradía Sindical de Pescadores "Nuestra Señora del Puerto"

Suministro de hielo a embarcaciones

Teléfonos 67 y 30

Calle General Salinas Santoña

## Construcciones Cabarga García

Dirección:

Calles de Santander y Cervantes. Teléfono 426

Venta de pisos y bajos comerciales

Para informes, en sus oficinas Santoña



EL CONSEJO DE SEGURIDAD

ESPAÑA DEFIENDE LIBANO

LA MOCIÓN DE PINIÉS, APROBADA, SIN NINGUN VOTO EN CONTRA



Embajador de España en el Consejo de Seguridad, don Jaime Piniés.

Embajador de España, Jaime Piniés, al presionar el Consejo de Seguridad...

Continuar la presencia del Ejército de Israel en territorio del Líbano.

En el pasado mes de mayo recordó la Delegación española...

El Consejo de Seguridad: Exige la completa e inmediata retirada de todas las fuerzas armadas de Israel del territorio libanés.

El hecho de que se haya iniciado una retirada no es prueba suficiente...

El llamamiento que hizo este Consejo en el pasado 12 de mayo...

Una vez aprobado el proyecto, el Consejo podría estudiar los problemas que han sido presentados...

VA COMPLICANDOSE EL CASO DEL MARQUES ITALIANO

Roma. (Efe).—Zorika Milosevic, la bellísima eslavita enemiga número uno de Alain Delon...

Zorika Milosevic, que se dice prometida de Massimo Minoretti, el joven acompañante de la mujer del marqués...

CUATRO AVIONES, SECUESTRADOS

SE HACEN RESPONSABLES Una declaración formulada en Amman señala que el Frente Popular para la Liberación de Palestina...

EL «JUMBO» ATERRIZO EN BEIRUT Beirut (Líbano). (Efe-Upl). El avión «Jumbo» Boeing 747 de la «Pan American Airways»...

Washington. (Efe).—«El presidente Nixon está preocupado por la ola de secuestros aéreos y está siguiendo de cerca la situación», ha declarado en San Clemente, California...

¿EL QUINTO? La emisora del Frente Popular de Liberación de Palestina alega esta noche que sus «comandos» han secuestrado un avión israelí en vuelo desde Nicosia (Chipre) a Tel Aviv.

A CAUSA DE LOS SECUESTROS AEREOS

Nixon, preocupado

Washington. (Efe).—«El presidente Nixon está preocupado por la ola de secuestros aéreos y está siguiendo de cerca la situación», ha declarado en San Clemente, California...

Ziegler dijo asimismo que los Estados Unidos están tomando medidas diplomáticas para garantizar la seguridad del pasaje de los cuatro aviones...

No recobra la vista

HOMBRE CEGADO POR UN «OVNI»

El «Platillo Volante» atacó también a una mujer

Río de Janeiro (Efe).—Creció la expectación y el misterio alrededor del guarda del complejo hidroeléctrico de Itaipúa...

Altamirano, que es inabordable para la prensa, por decisión de las autoridades militares de Aeronáutica, sigue ciego, y los oftalmólogos no aciertan con las causas que puedan haber ocasionado su ceguera.

Un reconocimiento psiquiátrico diagnóstico que Altamirano no sufre la menor anomalía mental, en tanto que el diagnóstico de los oculistas determina que, si bien la vista del guarda no sufre lesiones graves...

Para mayor misterio, se ha sabido que la misma noche del domingo, en una zona rural del Estado de Minas Gerais, una mujer sufrió el ataque del extraño rayo luminoso...

Según informes de Belo Horizonte, capital de Minas Gerais, la mujer caminaba sola por una carretera, bajo la lluvia, cuando sintió un fuerte calor en la espalda.

Este nuevo suceso se había mantenido en secreto hasta ahora.

RECHAZA TODO COMPROMISO CON LOS GRUPOS REVOLUCIONARIOS

ALLENDE: EN CHILE FRACASO EL CAPITALISMO

SERA RESPETUOSO CON LA NORMA DEMOCRATICA

En su primera conferencia de prensa como candidato presidencial triunfante, Salvador Allende puso énfasis en señalar que diversos sectores sociales y políticos del país habían reconocido públicamente la victoria de la «Unidad Popular»...

Antes de entrar en el interrogatorio, al que fue sometido por cerca de un centenar de periodistas extranjeros y nacionales, en la sede regional del partido socialista, Allende hizo una breve exposición de su programa.

«Nosotros luchamos para que Chile deje de ser un país dependiente en lo económico, en lo cultural y en lo político. Y no queremos que nadie se engañe: el programa de la «Unidad Popular» es muy definido. No es comunista, socialista o radical, socialdemócrata o marxista (del «Mapu») escindido de la democracia cristiana o del «Aps». Es un programa donde confluyeron trabajos y opiniones de los partidos y movimientos que integran la «Unidad Popular»...

Reiteró que su Gobierno será respetuoso con la norma democrática; que abrirá relaciones con todos los países, especialmente con Cuba, China Popular, Vietnam del Norte, República Democrática Alemana, Corea del Norte y todos aquellos que estén dispuestos a «establecer lazos de amistad con nosotros, sin im-

portarnos el régimen de gobierno que posea».

Rechazó cualquier compromiso con los grupos de izquierda revolucionaria («nosotros creamos en el sufragio como medio de llegar al poder») y afirmó que estudiará, con los periodistas, la mejor forma de reformar el sistema empresarial e informativo, manifestándose partidario de la «cooperativización».

Por último, y respecto de las fuerzas que jugarán en su futuro Gobierno, Salvador Allende expresó la confianza de contar con el apoyo de la democracia cristiana, «como nosotros los apoyamos durante el actual Gobierno».

NO RECONOCEN EL TRIUNFO

Todos los partidos y movimientos que apoyan al candidato de Jorge Alessandri em-



Salvador Allende, candidato a presidente de Chile.

REUNION DEL GOBIERNO

El presidente de Chile, Eduardo Frei, se reunió con todos sus ministros en su residencia particular.

A la salida de la residencia del ministro del Interior, Patricio Rojas, informó a los periodistas que se dieron cita para saber el motivo de la reunión.

Dijo que no era una reunión de Gabinete, sino que, por lo general, los ministros concurrían a su residencia a saludarlo y que aprovecharon la oportunidad para analizar los cómputos electorales de las elecciones presidenciales.

ELECCIONES EN BURDEOS EL 20 DE SEPTIEMBRE

SERVAN SCHREIBER NO ESPERA EL TRIUNFO

Burdeos (Francia) (Efe).—«Si no consigo un mínimo del 30 por ciento de los votos, dimitiré de mis funciones de secretario general del partido radical, puesto que habrá evidenciado no haber sabido juzgar, convenientemente, la situación electoral»...

«Jacques Chaban-Delmas va a ser reelegido. Esto lo sabe todo el mundo, y yo también. Pero lo que hay que demostrar en la región del Garona es ni el gaullismo ni el comunismo, sino el reformismo»...

FRANCIA

Robo en una joyería

Paris (Efe).—Los ladrones penetraron en el transcurso de la pasada noche en una central joyería de Chamboux, Centro-Este de Francia, haciéndose con un botín de unos 100.000 francos (1.260.000 pesetas en joyas y relojes).

Al parecer, los ladrones, valiéndose de una llave maestra, lograron forzar la puerta principal de la joyería, sin que ninguno de los dueños se percatara de nada, huyendo posteriormente sin dejar rastro alguno.

PASTRANA BORRERO

ROMPERA LOS PRIVILEGIOS EN LA EDUCACION

DEJARAN DE EXISTIR LOS COLEGIOS QUE DISTANCIAN A RICOS Y POBRES

Bogotá. (Efe).—El presidente Misael Pastrana Borrero ha declarado que su Gobierno está dispuesto a realizar una revolución pacífica en el campo educativo para terminar con el clasismo que actualmente existe...



«La educación en Colombia es eminentemente clasista, no es una educación que esté acercando a las gentes que tienen recursos económicos y a las gentes que no los tienen, dijo enfáticamente el jefe del Estado.

PERDIDA

en Somo, PERRO NEGRO «PINCHER» ALEMÁN Atiende por «Negri». Informes: Tel. 228707 Prolongación de Guevara, 3

INCIDENCIAS DE TRAFICO

Obras en la carretera de Castro al Pontarrón

Con motivo de las obras que se vienen ejecutando en la carretera nacional 634 de San Sebastián a Santander y La Coruña, entre los Kms. 148,49 al 159,52 —tramo: Castro Urdiales-El Pontarrón, durante los días 8 y 9 del presente mes de septiembre...

Campeonato de Europa de Natación, en Barcelona

Ayer, tres records europeos y otros tres españoles

LOS NADADORES DE LA ALEMANIA ORIENTAL SE ESTAN IMPONINDO

HAZAÑA DE BALCELLS

Barcelona. — (Crónica de Vicente Esquiroz, para «Alfil»).

Los XII Campeonatos de Europa de Natación han alcanzado en esta segunda jornada su momento culminante, pues en la jornada de ayer se han batido nada menos que tres records de Europa y otros tres de España.

TRES RECORDS SENSACIONALES

Tres records de Europa realmente sensacionales. El primero a cargo de Hans Lampe, el nadador de la Alemania Occidental, hermano de Werner Lampe, recordman europeo de los 1.500 metros libres.

El segundo ha sido a cargo de la nadadora soviética Tinatin Lekvelshvili, en 100 espalda, que lo ha arrebatado precisamente a otra participante, Gyarmati, la nadadora húngara. Esta ha igualado su propio record de Europa al lograr 1 minuto 7 segundos 9 décimas.

La sorpresa de estos Campeonatos Europeos es que los nadadores de la Alemania Oriental están imponiendo su clase a los soviéticos, por el momento algo apagados, aunque ayer la nadadora Tinatin Lekvelshvili, con su triunfo, ha dado constancia de la presencia soviética en estos campeonatos.

La piscina del estadio náutico «Bernardo Picornell», reúne unas condiciones excepcionales, y la moral se ha contagiado a todos los nadadores participantes, incluso a los españoles. Antonio Corell, en las eliminatorias de los 400 metros libres, ha mejorado el record de España, al lograr 4 minutos, 14 segundos, batiendo la plusmarca que había obtenido Santiago Esteve en Estados Unidos de 4' 14" 1/10.

No hay que olvidar que en los últimos Campeonatos Europeos, el título se lo adjudicó el nadador de la Alemania Oriental, Frank Wiegand, con el tiempo de 4' 11" 1/10, y en aquella época le valió a Fassnacht el record de Europa y del mundo.

Arturo Lang Lenion ha mejorado también su record nacional de los 100 metros mariposa al lograr 59 segundos, superando su anterior record de 59 segundos y 7 décimas. Sin embargo, pese a batió el record nacional se ha visto apartado de la final.

Y finalmente el nadador de 15 años, el más joven que ha participado en la final de los 100 metros braza, Pedro Balcells, ha mejorado la plusmarca nacional de los 100 metros braza, al lograr 1 minuto, 2 segundos y 4 décimas, rebajando en tres segundos su anterior record y clasificándose en séptimo lugar. Una buena hazaña de este joven nadador que ha demostrado temple, condiciones y únicamente le ha faltado la fuerza física que se adquiere a los 20 años.

Las finales 100 METROS BRAZA MASCULINOS 1. Nikolai Penkin, URSS, 1-08-8. 2. Roger Philippe Nenu, Francia, 1-07-8.

TENIS Jimeno eliminado del Forest Hills

República Democrática Alemana, se ha proclamado campeona de Europa de saltos de trampolín, con la puntuación total de 420,63 puntos.

A continuación se clasificó la también alemana oriental Janicke, con 407,22 puntos, y en tercera posición, la medalla de bronce, una de las favoritas, la rusa Safonova con la marca de 405,60 puntos.

EL SEÑOR Don Ramón Arenal Arenal

Falleció en Santander en el día de ayer, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica D. E. P.

Academia ALPE le ofrece las siguientes preparaciones: SECRETARIADO, COMERCIO, BACHILLERATO, DELINCUENTES, BANCA, OPOSICIONES MINISTERIOS

La Electromecánica GALOS Marvi SU OBJETO PREFERIDO Novedades Artesanías Reproducciones PORCELANAS - CRISTAL OBJETOS ARTISTICOS Lista de BODAS

Empieza bien el Barreda... Marañón dio vida al conjunto de los de la sosa. La peligrosidad de sus avances era manifiesta cada vez que cogía al balón y se dirigía a la puerta del Lemos, pero las más de las veces se encontraba falto de apoyo o sus centros no eran rematados como era de desear.

Los teléfonos de la redacción y talleres de la HOJA DEL LUNES exclusivamente los domingos, desde las cinco de la tarde hasta la madrugada, son los siguientes: 21 26 34, 21 07 76 y 21 19 89

SIEMPRE Imprenta SANARA Rubio, 12. Tel. 23 41 80 - SANTANDER

FUTBOL REGIONAL El Naval goleó al Colindres VICTORIA DEL RAYO SOBRE EL OBREGON

SIBERIA Explosión nuclear

Uppsala, Suecia. (Efe-Upl). — El Instituto sismológico de Uppsala ha registrado hoy una explosión subterránea localizada en la región de Semipalatinsk, en Siberia.

PROTESTAS POR LOS VUELOS DEL «CONCORDE»

Londres. (Efe). — El protocolo británico del «Concorde» votará de nuevo mañana a velocidades supersónicas sobre las costas occidentales de la isla, incluida la península de Cornwall.

Esta será la primera vez que Cornualles a velocidad superior el «Concorde 002» vuela sobre el sonido. Entre los edificios que pueden sufrir las consecuencias del ruido cabe destacar el castillo en la cima del Monte San Miguel, la Catedral de Truro y el antiguo edificio de Correos de «Vintag».

Los vuelos supersónicos realizados en el curso de las últimas semanas han desencadenado una serie de protestas de quienes estiman que el nuevo avión supersónico de pasajeros puede causar daños irreparables a los edificios históricos cada vez que traspase la barrera del sonido en sus vuelos sobre tierra firme.

EN MARBELLA Marbella (Málaga). — Seis toros de don José Ramos Milla y María Hermanos Media, entrada. Miguel Márquez, aplausos y ovación. Manolo Cortés, silencio en los dos. Rafael Torres, ovación y vuelta, y ovación, dos orejas y vuelta.

MUCHOS TROFEOS EN TARRAGONA Tarragona.—Buena entrada. Valderas (León). — Seis toros de don José Moro Jiménez, de Madrid, Lleno. Carmelo Torres, de Méjico, ovación, oreja y vuelta y ovación. Gabriel de la Casa, cuatro orejas, dos rabos y una pata. Juan José, cuatro orejas, dos rabos y pata.

La fiesta de los toros

Madrid.— Dos toreros y un picador sufrieron percances en la corrida celebrada en la plaza de toros de Madrid. Los tres fueron internados en el sanatorio de toreros, Antonio Barea, con heridas de pronóstico grave, y Florentino Casado, «El Hencho», y el picador Buenaventura Ruiz Blanco, ambos con pronóstico reservado.

Se lidiaron cuatro toros de la ganadería del marqués de Villagodio, otro de Solillo Gutiérrez, corrido en cuarto lugar, y un tercero, de El Pizarral, que fue lidiado en quinto lugar, al ser devuelto a los corrales uno de la primera ganadería.

«El Hencho», aplausos, palmas y ovación y oreja. Sebastián Martín, «Chantito», palmas y silencio.

OTRO TORO MUERTO REPENTINAMENTE Murcia.— Primera corrida de feria. Cuatro toros de Antonio Méndez, de Madrid, y dos de María Sánchez de Terreros, gordos y que cumplieron. Lleno total.

Miguelín, gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. Su segundo, de Méndez, se resentió de una mano y es sustituido por otro de Terreros. Al torero de muerta en el tercer pase, el bicho cae muerto de forma fulminante, al parecer por efecto de una embolía.

Diego Puerta, ovación y vuelta y ovación. Manuel Benítez, «El Cordobés», ovación y fuertes protestas.

GRAN TARDE DE GABRIEL DE LA CASA Valderas (León). — Seis toros de don José Moro Jiménez, de Madrid, Lleno. Carmelo Torres, de Méjico, ovación, oreja y vuelta y ovación. Gabriel de la Casa, cuatro orejas, dos rabos y una pata. Juan José, cuatro orejas, dos rabos y pata.

EN BARCELONA Barcelona. (Gifra). — Buena entrada en la Monumental. Se lidiaron cinco toros de Gerardo Ortega, uno de doña María Lourdes Martín Pérez Taberero, y seis del Marqués de Domecq, lidiados por el orden siguiente: José Luis Segura, dos orejas y vuelta, y dos orejas y vuelta. José Luis Segura, dos orejas y vuelta, y dos orejas y vuelta.

Julio Gómez El Alba, en primer, estocada (ovación, oreja y vuelta). Al que le sucedió le despidió con muchas palmadas. Julio Gómez El Alba, en primer, estocada (ovación, oreja y vuelta). Al que le sucedió le despidió con muchas palmadas.

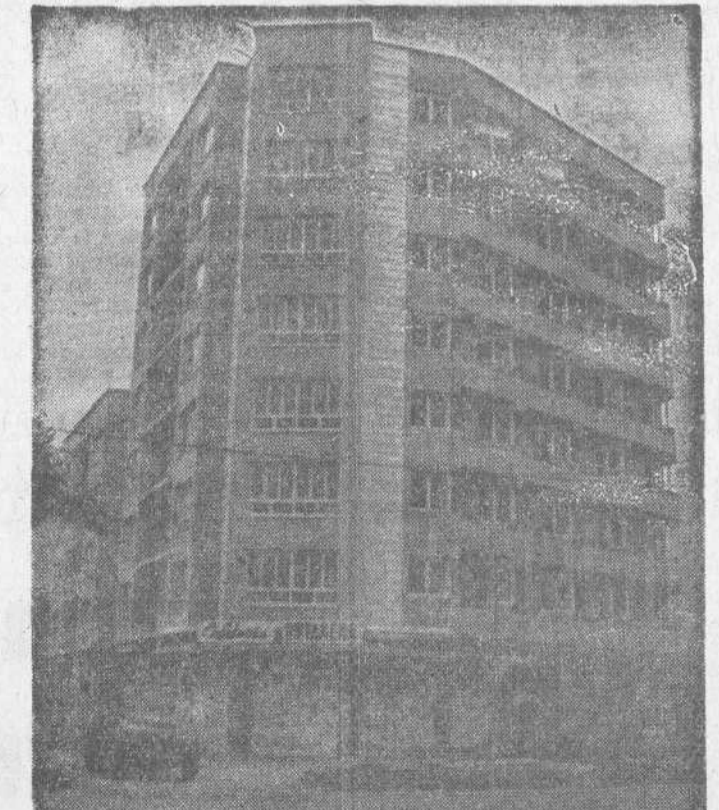
Falleció en el día de ayer, en Pontones, a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica D. E. P.

Su esposa, doña Solana Guerra; hija, Angeles; hijos, Pedro Arsenio, sobrinos, Antonio Solana y María Esperanza; y nietos, Pedro, Aurora, María Teresa y María (Viuda de Solana); hermanos políticos, Enrique, Carlos, María, Carlota, Amelita y Roberto; sobrinos, Rosario de Solana, Enrique Paz, María Pina, María Ruiz, Araceli Pascua, Candelaria Ruiz, Fermín Ruiz, Isidoro Campos y Pilar Colina; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar en la casa mortuoria en Pontones, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial, donde se celebrará el funeral por insepulto y a continuación la inhumación en el cementerio de dicho pueblo, favores por los cuales les quedarán agradecidos.

Pontones, 7 de septiembre de 1970.

ARQUITECTOS APAREJADORES CONTRATISTAS Otra garantía más de GRANULITE OBRA REALIZADA PARA DON FELIX REVUELTA JARA, BAJO LA DIRECCION DEL ARQUITECTO DON RODRIGO DE LUZ LAMARCA. GRANULITE GRANULITE GRANULITE GRANULITE GRANULITE



El revestimiento mármol. Adaptable a todos los tipos de fachada. De fácil aplicación, decorativa. Con precios económicos. Les garantiza la impermeabilización de sus fachadas. Les invita a visitar su nueva exposición: Paseo de los Infantes, 85. Teléfono 27-13-05. Exija que los envases lleven grabada la marca «GRANULITE», para no dejarse engañar con imitaciones.

piensos NUTREN CUNDEN RINDEN

**Biona**

Fabricado por IGAMOSA Tel. 236208-Santander  
CARRETERA DE PARAYAS, K. 1

# BOLOS Linares ganó en Oruña el Concurso de la Regularidad "Proseti"

- PIASCA SE ADJUDICÓ EL PRIMER CAMPEONATO PROVINCIAL DE TELECLUBS
- ENRIQUE PEREDA (JUVENILES) Y J. GARCIA (AFICIONADOS), VENCEDORES DEL CONCURSO DE LA CAJA DE AHORROS DE SANTANDER

Ayer se disputaron, en la bolera de Oruña de Piélagos, las finales del concurso de la regularidad, patrocinado por Piasca Proseti, para las que se habían clasificado ocho ases de verdadera categoría, faltando a la disputa de esta fase final Chuchel Alonso, por encontrarse forastero.

Buen juego el realizado en la bolera de El Muelle, donde, digamos de paso que se lograron doce embuques, uno de ellos desde 20 metros, sacado por Calixto.

Jugaron la final Linares y Calixto, ganando, a estilo de concurso, Fidel al derribar 131 bolos. Dejando a Calixto en 113. Después, a corro libre, el valdésigo fue recuperando posiciones y llegó a poner el marcador en 2 a 2, al ganar los dos primeros chicos, pero al anotarse Linares el tercero, se hizo triunfador por 3-2.

Se clasificaron a continuación: Selas, R. Marcos, Fuentes, Ramiro y El Belga. Arbitró el señor Mirones y asistió mucho público, que salió satisfecho del juego realizado por los participantes y por la inercidumbre del marcador en la final.

## PIASCA GANÓ EL CAMPEONATO DE TELECLUBS

En la bolera de la Casa de los Bolos se disputaron las semifinales y final del Campeonato Provincial de Teleclubs, interviniendo en las mismas los equipos previamente clasificados en las eliminatorias efectuadas.

En la primera semifinal, Piasca



Enrique Pereda y Guillermo Sámano, que jugaron una gran final del concurso juvenil de la Caja de Ahorros, ganando el primero por tres a dos. (Foto M. BUSTAMANTE).

siguiente y el concurso por 3-2. Tras éstos se clasificaron Enrique Vigo, 207; Emilio Hervás (que fue descalificado en la tirada semifinal por la organización por falta de comportamiento). Martín Angel Cuesta logró el quinto lugar y Francisco Cuñara, el sexto. Pedro Amor fue séptimo, no presentándose Alfredo Miera. Arbitro el señor Balder.

## JOSE GARCIA GANÓ EN AFICIONADOS

Por la tarde, y también con el señor Balder de árbitro, se jugó la final de aficionados, logrando el pase a la final Serafín Díez y José García. El tercer puesto se quedó para Ramón Herrera, que perdió por deportividad, al denunciar el mismo una falta cometida, perdiendo dos bolos, de acuerdo con el reglamento. ¡Eso es saber perder!

Manolo Ruiz fue el cuarto, siguiéndole Rogelio, Ceardín, Teirán y Benito Rodríguez. En la final, cuando todo parecía indicar el triunfo de Serafín Díez, su rival de hoy, José García logró superarle en la última tirada del concurso, adelantándose con dos puntos. Después, a corro libre, Serafín ganó dos chicos seguidos, pero el último lo ganó García con facilidad, triunfo que le dio el primer premio.

## QUINTANA, PRIMERO EN LA CAVADA

En el concurso de La Cavada, cuya fase de clasificación finalizará el jueves, para jugar la final el domingo por la mañana, ocupa el liderato Virgilio Quintana, con 118 bolos, seguido de Fochin, 112; Linares, Latorre y A. Escalante, 111, y Sousa, 109 bolos.

## HOY COMIENZA EL MEMORIAL VIRIATO CAMUS

En la bolera de la Casa de los Bolos darán principio, hoy, las tiradas clasificatorias para el II Memorial Viriato Camus, que organiza la citada sociedad de justicia en estrecha colaboración con la Federación Cantábrica de Bolos. Estas tiradas (jugadores de primera) pueden hacerse todas las tardes de 4 a 7. El domingo, día 13, será fin de plazo y se podrá tirar durante todo el día. Se clasifican para las finales siete jugadores, que en unión del vencedor del I Memorial, Joaquín Salas, disputarán las finales el día 15, fiesta de la Bien Aparecida.

## EN EL FRENTE DE JUVENTUDES

Esta tarde correspondió tirar en la bolera del Frente de Juventudes para el concurso de la Caja de Ahorros, de primera categoría a los siguientes ases: A las 4, Gómez-Lavin y Revuelta-Pitull, y a las 5,45, Franco-González y Sousa-Galixto. Mañana martes lo harán: P. González-C. Ceballos y Linares-Benito y en la segunda tanda, Marcos-Fuentes y Algorri-XX. Por el momento son los primeros Arenal-El Belga, 242, por parejas, y El Belga, 143; Cebada, 125, y Arenal, 115, en individuales.

## INTERES Y BUEN JUEGO EN VILLAPRESENTE

Continúan jugando el Concurso de la Peña "La Buena Fe", de Villapresente, donde ya ha participado un elevado número de jugadores que desean "arrancar" con el importante premio establecido. Las 4.000 pesetas y trofeo al ganador, 2.000 y trofeo, y 1.000 y 500 pesetas, tienen la suficiente entidad para hacer posible el éxito, y por esa razón son muchos los segundos y aficionados que acuden a Villapresente.

MARCELINO



La señorita Pilar Gómez Toca entrega el trofeo del C. I. T. E. a los ganadores del concurso de teleclubs, celebrado en la Casa de los Bolos. (Foto M. BUSTAMANTE).

## CON CLARIDAD Orio se impuso con facilidad en la Concha

San Sebastián.—Se ha celebrado en la bahía de La Concha la primera de las regatas de trineiros. Muchos miles de personas se congregaron, aprovechando la maravillosa mañana varamista, en todos los puntos que dominan el trayecto del regato, que ha sido perfecto en todos los órdenes.

- Las clasificaciones de las respectivas tandas ha sido la siguiente:
1. Fuenterrabía, en 22-23-4/5.
  2. Pasajes de San Pedro, 22-26.
  3. Zumaya, 22-34-3/5.
  4. San Sebastián, 22-31-1/5.
- Segunda tanda:
1. Orio, 21-27.
  2. Lasarte, 22-28-1/5.
  3. Zuberoa, 22-33-3/5.
  4. Pasajes de San Juan, 22-0-1/5.
- El próximo domingo se celebrará la segunda regata. Los cuatro mejores tiempos, es decir, Orio, Lasarte, Fuenterrabía y Pasajes de San Pedro, actuarán en la regata de honor, y las otras cuatro en la de consolación.

## AUTOMOVILISMO Regazzoni ganó el Gran Premio de Italia

Milán, Italia.—El piloto suizo Clay Regazzoni, con un Ferrari, ha ganado hoy el cuarenta y un gran premio de Italia de automovilismo, valedero para el Campeonato del Mundo de Fórmula-1, disputado hoy en el circuito de Monza. Regazzoni cubrió los 391 kilómetros de recorrido, con 68 vueltas, en una hora, 38 minutos y 6 segundos, a un promedio de 236,698 kilómetros por hora, que supera el record que poseía el escocés Jackie Stewart, con 236,523 kilómetros hora. En segundo lugar se clasificó Jackie Stewart, con «March», y en tercero, el francés Jean Pierre Beltoise, con «Matra».

## OPOSICIONES Cuerpo Auxiliar de Administración Civil (Ministerios)

- 3.000 plazas. Ambos sexos.
- Instancias hasta el día 30 de septiembre.
- Se exige título de bachiller elemental.
- Tener cumplidos 18 años.

## INFORMA Y PREPARA: Academia VILLAR

HERNAN CORTES, 23 TELEF. 22-96-94

La preparación estará a cargo de Don Enrique Errea Zubillaga, funcionario de la Escala Ejecutiva de la Jefatura Central de Tráfico.



# CENTRO DE ESTUDIOS TECNICO EMPRESARIALES

El Centro de Estudios Técnico Empresariales (CESTE), dirigido por la COMPAÑIA DE JESUS y patrocinado por el PATRONATO MONTAÑES DE ENSEÑANZA, en su labor de formación de la juventud montañesa, se complace en comunicar los planes de estudio de sus Escuelas.

## Escuela Superior de Dirección de Empresas

- Orientada directamente a la actividad Empresarial, capacita para el ejercicio de la Gestión y Dirección de Empresas.
- Se han introducido las disciplinas más importantes de INFORMATICA. La Escuela pretende formar a sus alumnos a nivel de: Programador de Aplicaciones, Programador de Sistemas, Analista de Sistemas.
- La formación humana del futuro ejecutivo se completa con cursos de Psicología, Sociología, etc.

### INGRESO

- Las enseñanzas se imparten a doble nivel:
  - 1.—Licenciado en Ciencias Empresariales
  - 2.—Técnico en Ciencias Empresariales.

### TITULOS REQUERIDOS

- Nivel 1: Preuniversitario o Profesorado Mercantil.
- Nivel 2: Bachiller Superior, Peritaje Mercantil o equivalentes.

### PLAZO DE MATRICULA

- Examen de Ingreso: 7 al 19 setiembre.
- Cursos: del 21 de setiembre al 10 octubre.

## Escuela de Secretariado Internacional

### INGRESO

- Bachiller Superior o equivalente.

### PLAZO DE MATRICULA

- Examen de Ingreso: 22 de setiembre.
- Cursos: 23 de setiembre al 10 de octubre.

### HORARIOS CLASE

- Mañana: De 9 a 13,30.
- Tarde: Prácticas.

### IDIOMAS

- Laboratorio Electrónico con 24 cabinas.
- LA ESCUELA FACILITA VACACIONES CON ESTANCIAS EN EL EXTRANJERO.

## Escuela de Turismo "Altamira"

### INGRESO

- Bachiller Superior o título equivalente.

### PLAZO DE MATRICULA

- Examen de Ingreso: 22 de setiembre, a las 11 de la mañana.
- Cursos: 23 de setiembre al 10 de octubre.

### HORARIOS CLASE

- Mañana: De 9 a 13,30.
- Tarde: Prácticas.

### TITULO

- Mediante un examen de reválida se obtiene el título de TECNICO EN EMPRESAS TURISTICAS.

### SALIDAS PROFESIONALES

- Empresas de alojamiento (Hoteles, paradores...)
- Dirección Comercial.
- Relaciones Públicas.
- Empresas de Transporte Turístico.
- Agencias de Viaje.

# Centro de Estudios Técnico Empresariales


Los Molinucos - Avenida del Faro, 20

SANTANDER

**Jeep COMMANDO**  
EL TODO TERRENO, COMODO Y RAPIDO  
COMO UN TURISMO  
**GARAJE MONTAÑA** JESUS ORTIZ San Fernando, 6 y 8  
Teléfono 23-94-35



**FUTBOL**



**Liana**  
PLAZA PORTICADA - Teléfono 21-07-99  
CUATRO CAMINOS - Teléfono 23-48-82  
SAN JOSE, 16 - Teléfono 22-90-82

**COMERCIAL GUCI**  
SOLARES: Carretera de Liérganes, s. n. ● Teléfono 104  
GRANDES ALMACENES DE MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS  
¡¡Próxima inauguración de cinco nuevas plantas comerciales!!

**SEGUNDA DIVISION**

CASTELLON	2	RACING	1
ONTENIENTE	2	PONTEVEDRA	2
LANGREO	1	CORDOBA	0
HERCULES	2	FERROL	0
MOSCARDO	0	RAYO V.	3
CORUNA	2	MALLORCA	1
CADIZ	1	VILLARREAL	2
SAN ANDRES	2	OVIEDO	0
C. SOTELO	0	BURGOS	1
LOGROÑES	2	BETIS	2

**TERCERA DIVISION**

LUGO	4	SIERO	0
VETUSTA	1	SESTAO AT.	1
ENSIDESA	3	BILBAO AT.	0
LEONESA	3	CAUDAL	1
PONFERRADINA	0	ORENSE	1
TOLUCA	0	BASCONIA	1
GIMNASTICA	4	SAN MARTIN	0
BARACALDO	2	AVILES	3
CANDAS	1	LA BANEZA	0
BARREDA	2	LEMONS	0

**FUTBOL REGIONAL**

CAMARGO	0	SANTONA	1
LAREDO	1	CASTRO	0
REOCIN	1	TORRELAVEGA	0
UNION CLUB	1	GUARNIZO	0
RAYO	2	OBREGON	0
NAVAL	6	COLINDRES	2
BUELVA	3	ESCOBO	0
CAYON	1	ESCOBEDO	0

**EMPATO EL BARCELONA EN SABADELL**  
SABADELL (Barcelona). (Atl.)—Con empate a cero ha terminado el partido amistoso celebrado en la tarde de ayer en la Creu Alta, entre el Sabadell y el Barcelona.  
Resultado totalmente injusto si tenemos en cuenta que el Barcelona ha permanecido casi por completo en el anonimato, principalmente en la primera mitad, y que el Sabadell, en estos primeros cuarenta y cinco minutos de juego, ha realizado méritos suficientes para conseguir la victoria.


**PISTON MONDIAL**  
EL EQUIPOMOTOR DE PRESTIGIO INTERNACIONAL  
■ CAMISAS  
■ PISTONES  
■ BULONES  
■ SEGMENTOS  
DISTRIBUIDOR:  
**NANSA** San Luis, 34-Tels. 23-24-62  
23-36-28



**Automóviles RENAULT**  
MODELOS  
● «R-4 L»  
● «R-4 SUPER»  
● «R-4 FURGONETA»  
● «R-6» (5 puertas)  
● «R-8»  
● «R-10»  
● «ALPINE Sport»  
ENTREGA INMEDIATA DE TODOS LOS MODELOS.  
FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES.  
Tomamos a cambio su coche usado de cualquier marca.  
CONCESIONARIO:  
**JOSE VIDAL DE LA PEÑA**  
Paseo de Pereda, 35. - Teléfs.: 27-31-00 y 27-41-96



**RECAUCHUTADOS NANSA**  
RENOVACION Y REPARACION DE CUBIERTAS Y TODA CLASE DE NEUMATICOS  
P. RABAGO, 18 TELEFONO 23-48-86



	C	E	P	F	C	P	C	R
Rayo Vallecano	1	0	0	3	0	2	+	2
Hércules	1	0	0	2	0	2		
San Andrés	1	0	0	2	0	2		
Burgos	1	0	0	1	0	2	+	2
Langreo	1	0	0	1	0	2		
Villarreal	1	0	0	2	1	2	+	2
Coruña	1	0	0	2	1	2		
Castellón	1	0	0	2	1	2		
Betis	0	1	0	2	2	1	+	1
Pontevedra	0	1	0	2	2	1	+	1
Onteniente	0	1	0	2	2	1	+	1
Logroñes	0	1	0	2	2	1	+	1
RACING	0	0	1	1	2	0		
Mallorca	0	0	1	1	2	0		
Cádiz	0	0	1	1	2	0		
Calvo Sotelo	0	0	1	0	1	0		
Córdoba	0	0	1	0	1	0		
Oviedo	0	0	1	0	2	0		
Ferrol	0	0	1	0	2	0		
Moscardó	0	0	1	0	3	0		

	C	E	P	F	C	P	C	R
GIMNASTICA	1	0	0	4	0	2		
Lugo	1	0	0	4	0	2		
Ensidesa	1	0	0	3	0	2		
BARREDA	1	0	0	2	0	2		
Orense	1	0	0	1	0	2	+	2
Basconia	1	0	0	1	0	2	+	2
Leonesa	1	0	0	1	0	2		
Avilés	1	0	0	3	1	2		
Arlés	1	0	0	3	2	2	+	2
Sestao	0	1	0	1	1	1	+	1
Vetusta	0	1	0	1	1	1	+	1
Baracaldo	0	0	1	2	3	0		
Caudal	0	0	1	1	3	0		
La Baneza	0	0	1	0	1	0		
TOLUCA	0	0	1	0	1	0		
Ponferradina	0	0	1	0	1	0		
Lemons	0	0	1	0	2	0		
Bilbao Atlético	0	0	1	0	3	0		
Siero	0	0	1	0	4	0		
San Martín	0	0	1	0	4	0		

**AMPUERO**  
8 de septiembre, ENCIERRO  
15 de septiembre, LA BIEN APARECIDA  
TELEFONO 22 59 65  
22 59 67  
22 62 71



	C	E	P	F	C	P	C	R
Buelva	1	0	0	3	0	2		
Rayo	1	0	0	2	0	2		
Santona	1	0	0	1	0	2	+	2
Laredo	1	0	0	1	0	2		
Reocin	1	0	0	1	0	2		
Unión Club	1	0	0	1	0	2		
Cayón	1	0	0	1	0	2		
Naval	1	0	0	5	2	2		
Colindres	0	0	1	2	5	0		
Escobedo	0	0	1	0	1	0		
Guarnizo	0	0	1	0	1	0		
Torrelavega At.	0	0	1	0	1	0		
Castro	0	0	1	0	1	0		
Camargo	0	0	1	0	1	0		
Obregon	0	0	1	0	2	0		
Escudo	0	0	1	0	3	0		

**CONSTRUCTOR Con HIDRO-CAL**  
Ahorrrará tiempo y dinero  
Nuestra organización comercial, permite al contratista o consumidor de nuestro producto el recibirlo en su propia obra.  
No se necesita utilizar cemento en los enforcados interiores y, para los exteriores, una pequesísima cantidad.  
FABRICADO POR:  
**S. A. E. PRODUCTOS DOLOMITICOS**  
REVILLA DE CAMARGO  
Apartado Postal 4 MALLORCA (Santander)  
Teléfono: 23 48 02 y 23 48 03 SANTANDER



**PAPELES PINTADOS San Fernando (TOQUELUX)**  
NOVEDAD: "PAPEL VINILICO"  
¿QUIERE EMBELLEGER SU SUELO.? VISITENOS  
DELEGACION: **Rodime**  
Exposición y venta: San Fernando, 72-Tel. 234276-Santander

**SERVICIO OFICIAL**  
■ MORRIS  
■ MINI  
■ M G  
**GARAJE MONTAÑA**  
SAN FERNANDO, 6 TELEFONO 23-94-35  
SANTANDER



**PROXIMOS PARTIDOS (Primera División)**

LAS PALMAS — A. MADRID	R. MADRID — VALENCIA
ZARAGOBA — MÁLAGA	AT. BILBAO — BARCELONA
SABADELL — SOCIEDAD ESPANOL — SEVILLA.	ELCHE — GRANADA
	CELTA — GIRON

**PROXIMOS PARTIDOS (Tercera División)**

AVILES — TORRELAVEGA	CAUDAL — ENSIDESA
SIERO — BARREDA	ORENSE — LEONESA
SAN MARTIN — TOLUCA	BASCONIA — PONFERRADA
SESTAO — LUGO	LA BANEZA — BARACALDO
BILBAO AT. — VETUSTA	LEMONS — CANDAS

**EBRO**  
MASSEY-FERGUSON  
5 TAMAÑOS DE TRACTORES DE 45,5 CV. A 82 CV.  
Mecanícese con EBRO y ahorrará en precio de compra y recambios.



**IGNACIO PALACIOS, S. A.**  
CASTILLA, 16 TELEFONOS: 22-54-96, 22-50-32, 3, 4  
**SANTANDER**  
TORRELAVEGA Y REINOSA

**EBRO**  
CON MOTOR PERKINS  
● FURGONETAS  
● CONVERTIBLES y PLATAFORMAS  
1.000 Kgs. carga útil



**AQUI Edificio CRISOR**  
se establecen los despachos, consultorios, etc.  
MEJOR instalados y de MAS categoría de Santander.

PROFESIONALES: Domicilio social de:  
ABOGADOS EMPRESAS  
CIAS. DE SEGUROS CLUBS  
CONSIGNATARIOS ASOCIACIONES  
CONSULTORIOS COLEGIOS OFICIALES  
DELEGACIONES ACADEMIAS  
ESTUDIOS ENFERMERIAS  
PROCURADORES

LABORATORIOS  
ALTA COSTURA  
GIMNASIOS  
EXPOSICIONES  
BALAS DE ARTE  
PELUQUERIAS  
REPRESENTACIONES  
AGENCIAS PUBLICIDAD

8 PLANTAS  
CALLE BURGOS, núm.11  
ARQUITECTO: D. EMILIO M. DE LA TORRIENTE  
PRIMER EDIFICIO EN SANTANDER CON FACHADA SISTEMA CORTINA DE ALUMINIO Y CRISTAL

INFORMA Y VENDE  
**AGENCIA FER**  
DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



Una nueva temporada de Liga, en marcha

Segunda División: Rayo Vallecano, Villarreal,

Burgos Pontevedra y Betis, puntuaron a domicilio El Langreo (próximo adversario del Racing) venció al Córdoba (1-0)

ALBANTE.—Por dos tantos a cero ha vencido el Hércules al Ferrol...

AL CORDOBA LE FALTO PROFUNDIDAD. Sama de Langreo (Oviedo)...

TALLERES Pedro Gutiérrez Liebana San Fernando, 72

El Toluca, con buen juego, pero falta de disparos, perdió (0-1) ante el Basconia

Un gol temprano, marcado por Josélin en su propia meta...

caso a lo que se esperaba, dado el horario del comienzo del partido...

EL SAN ANDRÉS SE IMPUSO AL OVIEDO. Barcelona.—El San Andrés ha ganado al Real Oviedo...

EL BURGOS SE DEFENDIÓ BIEN Y GANÓ. Puertollano. (Afil).—Alineaciones:

AVISO QUINIELAS. Se ha puesto a la venta el libro de más prestigio en el difícil arte de las quinielas...

Burgos: Bilbao; Astorga, Raúl, Aramburu; Ederza, Ner...

sus ataques contra la meta local. EL MOSCARDÓ NO MERECIÓ TANTOS GOLES.

En partido de Segunda División de Liga, el Rayo Vallecano ganó este mediodía al Moscardó...

El triunfo del Rayo ha sido merecido, aunque dominó más en ambas partes el Moscardó...

Después de un cuarto de hora de dominio alterno, el Moscardó comenzó a atacar constantemente...

Servicio RENAULT José Vidal de la Peña Carretera Parayas, Km. 0,5-Tel. 239805 (5 líneas)

ADQUIERA SU AUTO-RADIO DE WALD (CASSETTE) Compacto - Radio y cin...

Table with 2 columns: Club and Points. ONTENIENTE - PONTEVEDRA X, LANGREO - CORDOBA 1...

ARMERIA ALSUA DEPORTES CAZA Y PESCA Artículos de viaje. Objetos de Regalo.

PARIS-RADIO Vargas, 7. Tel. 232669

REVILLA CAMINO FERRETERIA EN GENERAL TELEVISION Y ELECTRODOMESTICOS

con ánimo de marcar. Abre sus líneas y busca una y otra vez el empate...

PROFESIONALES

JULIO LEQUERICA PUENTE PSIQUIATRA CONSULTA DE 4 a 7.

CLINICA VILLA MARIA de HERMANOS CABELLO GINECOLOGIA Y PARTOS

JOSE DE LA TORRIENTE Enfermedades del riñón y vías urinarias

A. Garcia Acha - Oculista Plaza de los Remedios, 2

RAMON BARCENA DE LA CALZADA OCULISTA Hernán Cortés, 23

J. M. RUIZ SORDO ESPECIALISTA EN NIÑOS

M. Quintero MEDICO DENTISTA Consulta: 10-1 y 5-8

A. RUIZ MUCIENTES CORAZON NUTRICION MEDICINA INTERNA

DR. RUIZ LLORENDA GARGANTA - NARIZ - OÍDOS

RIBES RUBIRA MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER

Dr. G. BUSTAMANTE Ap Digestivo. Urgencias: Sanatorios Pilar y Matorras

RICO VAZQUEZ Corazón y Medicina Interna

Dr. ARBUÉS PARTO SIN DOLOR CIRUGIA DE LA MUJER

LUIS MARINA VELEZ GINECOLOGO

A. L. PEREA Huesos y articulaciones

S. DIEZ AJA PSIQUIATRA Consulta: De 4 a 7

J. J. ORTIZ BAZAS Amos de Escalante, 10-3

A. COBO GARCIA Garganta - Nariz - Oídos

L. J. COUTO CIRUGIA ESTETICA Y REPARADORA

Rafael Laros RARON - PROSTATA GENITALES

Andrés García de Tuñón RARON - VEJIGA - PROSTATA

FERNANDO MARTINEZ TORRES Enfermedades de la piel

FELIX SANDOVAL CIRUGIA INFANTIL Calderón de la Barca, 13

C. López-Dóriga APARATO DIGESTIVO MEDICINA Y CIRUGIA

SANCHEZ DE COS Médico dentista CONSULTA TARDES

J. UBALDE MERINO Sistema nervioso. Psicoterapia

CALLISTA Balbás PLANTILLAS ORTOPEDICAS FODÓGRAFAMAS

Cristalería SORIANO HERRERO Y CIA., S. A. FABRICA DE ESPEJOS

Sancho de Cos Médico dentista CONSULTA TARDES ALONSO VEGA, 1 Tel. 239083

A. SANCHEZ CUADRADO MEDICO DENTISTA Consulta tardes

GERARDO MARTINEZ FRACTICANTE LEALDAD, 8-2, t.zqda.

CAMILO DE BLAS CIRUGIA VASCULAR ANGIOLOGIA

